

## IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL ÉS SZERVEITŐL SZÁRMAZÓ  
TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI PARLAMENT

## JELENTÉS A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL

AZ EU KÖLTSÉGVETÉSÉNEK I. SZAKASZA

2007-ES PÉNZÜGYI ÉV

(2008/C 148/01)

## TARTALOMJEGYZÉK

BEVEZETÉS .....	3
1. A PÉNZGAZDÁLKODÁS ÁLTALÁNOSÁGBAN .....	3
1.1. Bevételek .....	4
1.2. Eredeti költségvetés és költségvetés-módosítás .....	4
1.3. Kötelezettségvállalások és kifizetések .....	4
1.4. Átvitelek 2007-ről 2008-ra .....	4
1.5. Átvitelek 2006-ról 2007-re .....	5
1.6. Célhoz kötött bevételekből származó előirányzatok .....	5
1.7. Átcsoportosítások .....	5
1.7.1. <i>Előzetes előirányzatok felhasználása</i> .....	5
1.7.2. <i>Épületekkel kapcsolatos politika</i> .....	6
1.7.3. <i>Egyéb átcsoportosítások</i> .....	6
1.8. Törlések .....	13
2. PÉNZGAZDÁLKODÁS ALCÍMENKÉNT .....	13
2.1. 10. alcím – Az Európai Parlament képviselői .....	15
2.2. 12. alcím – Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak .....	15
2.3. 14. alcím – Egyéb alkalmazottak és külső szolgáltatások .....	16
2.4. 16. alcím – Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek ....	16
2.5. 20. alcím – Épületek és járulékos költségek .....	16

2.6.	21. alcím – Adatfeldolgozás, berendezések és bútorok: vásárlás, bérlet és karbantartás .....	17
2.7.	23. alcím – Folyó igazgatási költségek .....	18
2.8.	30. alcím – Ülések és konferenciák .....	19
2.9.	32. alcím – Szakértelem és információ: beszerzés, archiválás, gyártás és terjesztés .....	19
2.10.	40. alcím – Egyes intézményekhez és szervekhez kapcsolódó költségek .....	20
2.11.	42. alcím – Parlamenti asszisztensekkel kapcsolatos költségek .....	20
2.12.	44. alcím – A jelenlegi és volt képviselők üléseinek és egyéb tevékenységeinek költsége .....	20
2.13.	10. cím – EGYÉB KÖLTSÉGEK .....	20
3.	CÉLOK ÉS EREDMÉNYEK .....	20
3.1.	Bővítés és a kibővített Unió jövője .....	20
3.2.	Jobb jogalkotás .....	21
3.3.	Tájékoztatás és kommunikáció .....	21
3.4.	Jobb erőforrás-kezelés .....	21

#### TÁBLÁZATOK ÉS ÁBRÁK JEGYZÉKE

1. táblázat	A 2007. évi előirányzatok felhasználása .....	3
2. táblázat	A 2008-ra történő nem automatikus átvitelek célja .....	4
3. táblázat	Átcsoportosítások jogalap szerint .....	5
4. táblázat	A 10 0., a 10 1., a 10 4. és a 10 5. alcím előzetes előirányzatainak felhasználása .....	7
5. táblázat	Az előzetes előirányzatokból történő átcsoportosítások célja .....	8
6. táblázat	Az épületekkel kapcsolatos politika vonatkozásában végrehajtott átcsoportosítások célja ..	10
7. táblázat	A C26-os év végi előirányzatmaradvány-átcsoportosítás főbb forrásai .....	11
8. táblázat	Az előzetes előirányzatokból származó átcsoportosításokon kívüli egyéb átcsoportosítások	12
9. táblázat	A 2007. és 2006. évi kötelezettségvállalások alakulása .....	13
10. táblázat	A Főtitkárság személyzetének összetétele nemek szerint .....	15
11. táblázat	A Főtitkárság személyzetének összetétele országok szerint .....	15
1. ábra	A 2007-es kiadások alcímek szerinti megoszlása .....	14
2. ábra	A kötelezettségvállalások alakulása 2006 és 2007 között alcímenként .....	14
3. ábra	A 20. alcímhez tartozó kiadások megoszlása %-ban .....	17
4. ábra	A 23. alcímhez tartozó kiadások megoszlása %-ban .....	18
5. ábra	A 32. alcímhez tartozó kiadások megoszlása %-ban .....	19

MELLÉKLETEK .....	23
1. MELLÉKLET – „C” átcsoportosítások összefoglalása .....	23
2. MELLÉKLET – „P” átcsoportosítások összefoglalása .....	32
3. MELLÉKLET – A 2007. évi előirányzatok végrehajtása .....	33

**BEVEZETÉS**

Ez a jelentés az Európai Parlament által a 2007-es pénzügyi év során folytatott költségvetési és pénzgazdálkodást mutatja be. Körvonalakban ismerteti (az 1. és a 2. részben) a pénzügyi helyzetet és azokat az eseményeket, amelyek jelentősen befolyásolták az adott év tevékenységeit, és röviden beszámol (a 3. részben) az adott év célkitűzéseinek teljesítéséről.

A jelentés az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (a továbbiakban: „költségvetési rendelet” <sup>(1)</sup>) 122. cikkével, a költségvetési rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 23-i 2342/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet (a továbbiakban: „végrehajtási szabályok” <sup>(2)</sup>)

185. cikkével és az Európai Parlament költségvetésének végrehajtásáról szóló belső szabályok <sup>(3)</sup> 13. cikkének (2) bekezdésével összhangban készült.

**1. A PÉNZGAZDÁLKODÁS ÁLTALÁNOSÁGBAN**

2007 volt a 2007–2013-as pénzügyi terv <sup>(4)</sup> első éve. A Parlament végleges előirányzatai összesen 1 397 460 174 eurót tettek ki, ami az EU összes igazgatási kiadásának (V. fejezet) 19,65 %-át jelenti.

Az alábbi 1. táblázat az Európai Parlament költségvetésének végrehajtását mutatja be a 2007-es pénzügyi évre vonatkozóan:

1. táblázat:

**A 2007. évi előirányzatok felhasználása**

Előirányzat típusa	EUR vagy %
<b>I. Összes előirányzat</b>	
Eredeti előirányzatok	1 397 460 174
Költségvetés-módosítás	—
Végleges előirányzatok	1 397 460 174
<b>II. Előirányzatok felhasználása</b>	
Kötelezettségvállalások	1 337 615 197
százalékos aránya a végleges előirányzatokhoz képest	96 %
Kifizetések	1 112 375 865
százalékos aránya a kötelezettségvállalásokhoz képest	83 %
<b>III. Átvitelek 2007-ről 2008-ra</b>	
Automatikus átvitelek 2008-ra (*)	225 239 332
százalékos aránya a végleges előirányzatokhoz képest	16 %
százalékos aránya a kötelezettségvállalásokhoz képest	17 %
Nem automatikus átvitelek (lekötetlen, 2008-ra átvitt előirányzatok) (**)	43 800 036
százalékos aránya a végleges előirányzatokhoz képest	3 %
<b>IV. Törlések</b>	
Törölt előirányzatok	16 044 941
százalékos aránya a végleges előirányzatokhoz képest	1 %
<b>V. Átvitelek 2006-ról 2007-re</b>	
Automatikus átvitelek 2007-re (*)	188 746 822
Kifizetések ezen átvitelekkel szemben	174 777 710
százalékos aránya az átvitelekhez képest	93 %
Törölt összeg	13 969 113
Nem automatikus átvitelek 2007-re	4 817 000

<sup>(1)</sup> Legutóbb a 2007. december 17-i 1525/2007/EK, Euratom tanácsi rendelet módosította, HL L 343., 2007.12.27.

<sup>(2)</sup> Legutóbb a 2007. április 23-i 487/2007/EK, Euratom bizottsági rendelet módosította, HL L 111., 2007.4.28.)

<sup>(3)</sup> PE 349.540/BUR/ANN/DEF.

<sup>(4)</sup> Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló intézményközi megállapodás (2006/C 139/01), HL C 139., 2006.6.14., 139. o.

Előirányzat típusa	EUR vagy %
<b>VI. 2007. évi, célhoz kötött bevételből származó előirányzatok</b>	
2007. évi, célhoz kötött bevételből származó előirányzatok	42 522 401
Kötelezettségvállalások	29 191 996
százalékos aránya a célhoz kötött bevételből származó előirányzatokhoz képest	69 %
Kifizetések	7 301 241
százalékos aránya a célhoz kötött bevételből származó, lekötött előirányzatokhoz képest	25 %
2007. évi célhoz kötött bevételből származó, rendelkezésre álló előirányzatok	13 330 405
<b>VII. 2008-ra átvitt, célhoz kötött bevételből származó előirányzatok</b>	
2008-ra átvitt, célhoz kötött bevételből származó előirányzatok	38 325 182
<b>VIII. 2007-re átvitt, célhoz kötött bevételből származó előirányzatok</b>	
2007-re átvitt, célhoz kötött bevételből származó előirányzatok	34 640 775
Kötelezettségvállalások	34 573 137
Kifizetések	30 433 805
százalékos aránya a kötelezettségvállalásokhoz képest	88 %

Megjegyzés:  
 (\*) A költségvetési rendelet 9. cikkének (1) és (4) bekezdése;  
 (\*\*) A költségvetési rendelet 9. cikkének (1) bekezdése, 9. cikke (2) bekezdésének a) pontja és 9. cikkének (5) bekezdése.

### 1.1. Bevételek

A kimutatásokban 2007. december 31-én szereplő bevételek összesen 144 449 007 eurót tettek ki.

### 1.2. Eredeti költségvetés és költségvetés-módosítás

A Parlament 2007-es eredeti költségvetésében szereplő engedélyezett előirányzatok összesen 1 397 460 174 eurót tettek ki, ami 6 %-os növekedést jelent a 2006-os költségvetéshez képest (1 321 600 000 euró). 2007-ben nem nyújtottak be költségvetés-módosítást.

### 1.3. Kötelezettségvállalások és kifizetések

A kötelezettségvállalások összesen 1 337 615 197 eurót tettek ki, ami a végleges előirányzatok 96 %-ának felel meg (2006-ban: 99 %). A kifizetések összesen 1 112 375 865 eurót tettek ki, ami a kötelezettségvállalások 83 %-ának felel meg (2006-ban: 86 %).

### 1.4. Átvitelek 2007-ről 2008-ra

Az automatikus átvitelek a 2008-as pénzügyi évre összesen 225 239 332 eurót tettek ki, ami a lekötött előirányzatok 17 %-a (2006-ban: 14 %). A 2008-as pénzügyi évre átvitt, év végi lekötetlen előirányzatok összesen 43 800 036 eurót tettek ki, ami a végleges előirányzatok 3 %-a (2006-ban: 0,4 %). Az intézmény 43 800 036 eurónak a 2008-as pénzügyi évre történő nem automatikus átviteléhez járult hozzá a 2. táblázatban felsorolt célokból.

2. táblázat:

A 2008-ra történő nem automatikus átvitelek célja

Tétel címe	Összeg euróban	Cél
2001/03	18 500 000	A brüsszeli Eastman épület hosszú távú bérlete
2003	23 500 000	Egy bécsi épület megvásárlása, ami lehetővé tenné egy Európai Unió Háznak az Európai Bizottsággal közösen történő létrehozását
2007/04	220 036	A vallettai tájékoztatási iroda felújítása
2008	1 500 000	Egy bécsi épület megvásárlása, ami lehetővé tenné egy Európai Unió Háznak az Európai Bizottsággal közösen történő létrehozását – járulékos költségek
2140/06	80 000	A brüsszeli sportközpont berendezésének felújítása
<b>Összesen</b>	<b>43 800 036</b>	

### 1.5. Átvitelek 2006-ról 2007-re

A 2007-es évre történő automatikus átvitelek összesen 188 746 822 eurót tettek ki. Az ezekkel szembeni kifizetések összege 174 777 710 euró volt, ami 93 %-nak felel meg (2006-ban: 93 %). Ennélfogva a törölt összeg 13 969 113 euró volt.

A 2007-re történő nem automatikus átvitelek összege 4 817 000 euró volt, és ez az összeg a „Műszaki berendezések és felszerelések” elnevezésű 214. jogcímcsoportot érintette. Ezen előirányzatok 88 %-a került lekötésre és kifizetésre.

### 1.6. Célhoz kötött bevételekből származó előirányzatok

A 2007-ben rendelkezésre bocsátott célhoz kötött bevételek összesen 42 522 041 eurót tettek ki (2006-ban: 40 017 311 euró). A kötelezettségvállalási arány 69 % volt (2006-ban: 77 %). A kifizetések összesen 7 301 241 eurót tettek ki, ami a kötelezettségvállalások 25 %-ának felel meg (2006-ban: 19 %). A kifizetetlen kötelezettségvállalások egyenlege (29 191 996 euró a 2006-os 30 778 877 euróhoz képest) és a rendelkezésre álló előirányzatok (13 330 405 euró, a 2006-os 9 238 434 euróhoz képest) átvitelre kerültek a 2008-as pénzügyi évre. A korábbi évekből áthozott előirányzatokkal együtt a 2008-ra átvitt, célhoz kötött bevételekből származó előirányzatok összesen 38 325 182 eurót tettek ki.

A korábbi évekből 2007-re átvitt célhoz kötött bevételek összesen 34 640 775 eurót tettek ki (2006-ban: 32 288 174 euró). A kötelezettségvállalások összege 34 573 137 euró volt (2006-ban: 32 054 298 euró), a kifizetések pedig a kötelezettségvállalások 88 %-ának feleltek meg 2007-ben (2006-ban: 97 %).

### 1.7. Átcsoportosítások

Az év folyamán 25 C típusú átcsoportosítást hagytak jóvá. Ezek közül 21-et a költségvetési rendelet 24. és 43. cikke<sup>(1)</sup> alapján engedélyeztek. Ezek összesen 148 314 196 eurót tettek ki, ami a végleges előirányzatok 10,61 %-ának felel meg (2006-ban: 20 átcsoportosítás, amelyek a végleges előirányzatok 9 %-ának feleltek meg). A fenti összeg magában foglalja a C26-os év végi előirányzatmaradvány-átcsoportosítást, amely összesen 25 000 000 eurót tett ki (2006-ban: 37 246 425 euró).

További négy C típusú átcsoportosítást hagyott jóvá az elnök a költségvetési rendelet 22. cikkének (2) bekezdése<sup>(2)</sup> alapján. Ezek összesen 482 000 eurót tettek ki, ami a végleges előirányzatok 0,03 %-ának felel meg (2006-ban: 7 C típusú átcsoportosítás, ami a végleges előirányzatok 1 %-ának felelt meg).

Az elnök engedélyezett továbbá 6 P típusú átcsoportosítást a költségvetési rendelet 22. cikkének (1) bekezdése<sup>(3)</sup> alapján, ezek összesen 1 353 000 eurót tettek ki, ami a végleges előirányzatok 0,1 %-át jelentette (2006-ban: 8 átcsoportosítás, ami a végleges előirányzatok 0,36 %-ának felelt meg).

Összegezve tehát 2007-ben 31 C és P típusú átcsoportosítást hajtottak végre, amelyek 150 149 196 eurót tettek ki, ami a végleges előirányzatok 10,74 %-ának felelt meg (2006-ban: 37 átcsoportosítás, amelyek 173 751 700 eurót tettek ki; ez a végleges előirányzatok 13 %-ának felelt meg).

#### 3. táblázat:

#### Átcsoportosítások jogalap szerint

A költségvetési rendelet cikke	Átcsoportosított összeg euróban	A végleges előirányzatok %-ában
<i>C típusú átcsoportosítások</i>		
22 (2)	482 000	0,03 %
24&43	148 314 196	10,61 %
<i>P típusú átcsoportosítások</i>		
22 (1)	1 353 000	0,1 %
C+P átcsoportosítások	150 149 196	10,74 %

Az átcsoportosítások az alábbi csoportokba sorolhatók:

#### 1.7.1. Előzetes előirányzatok felhasználása

#### 1.7.2. Épületekkel kapcsolatos politika

#### 1.7.3. Egyéb átcsoportosítások

#### 1.7.1. Előzetes előirányzatok felhasználása

Ez a rész az „Előzetes előirányzatok” elnevezésű 10 0. alcím, a „Rendkívüli tartalékalap” elnevezésű 10 1. alcím, „A tájékoztatói és kommunikációs politika tartaléka” elnevezésű 10 4. alcím és az „Épületekkel kapcsolatos tartalék” elnevezésű 10 5. alcím

előirányzatainak felhasználását vizsgálja. Ebben a jelentésben ezekre a 10. cím („Egyéb költségek”) alatt szereplő alcímekre a továbbiakban mint „előzetes előirányzatokra” hivatkozunk.

Ezekből a tartalékokból összesen 92 983 195,5 euró került átcsoportosításra. Ebből az összegből 67 548 200 eurót csoportosítottak át az épületekkel kapcsolatos politika számára, míg

<sup>(1)</sup> 24. cikk – a költségvetési hatóság határozata, 43. cikk – a költségvetési hatóság határozata az előirányzatokat érintő átcsoportosításokról.

<sup>(2)</sup> Az intézmény határozata a költségvetési hatóság értesítését követően címek (az adott pénzügyi év előirányzatainak legfeljebb 10 %-a), alcímek, valamint jogcímcsoportok közötti átcsoportosításokról.

<sup>(3)</sup> Az intézmény határozata jogcímcsoporton belüli átcsoportosításokról.

25 434 995,5 eurót egyéb célokra. Az előzetes előirányzatok felhasználásának részleteit a 4. táblázat mutatja be.

Az előirányzatok a költségvetési hatóság által támasztott feltételek teljesítése után kerültek felszabadításra a tartalékból. Az átcsoportosítások célját az 5. táblázat mutatja be.

#### 1.7.2. Épületekkel kapcsolatos politika

Ez a fejezet az előzetes előirányzatoknak az épületekkel kapcsolatos politikával összefüggésben történő felhasználását mutatja be. Továbbá vizsgálja a más jogcímekekből ugyanezre a célra végrehajtott átcsoportosításokat is.

Összesen 106 304 200 eurót kitevő öt C típusú átcsoportosítást az ingatlanpolitikával kapcsolatos több költségvetési tétel megnövelésére használtak, lehetővé téve a 6. táblázatban bemutatott tranzakciókat. 67 548 200 euró (az épületekkel kapcsolatos politika számára átcsoportosított összeg 64 %-a) előzetes előirányzatokból származott. Az előzetes előirányzatok

ingatlanpolitikai célokra történő felhasználásával kapcsolatos részletek a 4. táblázatban találhatóak.

A C26-os számú év végi előirányzatmaradvány-átcsoportosítás 25 000 000 eurót tett ki. Az előirányzatokat egy bécsi épület megvásárlására szánták egy Európai Unió Háznak az Európai Bizottsággal közösen történő létrehozása céljából.

Az év végén átcsoportosított előirányzat-maradványok fő forrásait, valamint rendelkezésre állásuk főbb okait a 7. táblázat tartalmazza.

#### 1.7.3. Egyéb átcsoportosítások

A 2007-ben végrehajtott egyéb átcsoportosítások indokolását a 8. táblázat tartalmazza. Ezek az átcsoportosítások összesen 17 057 000 eurót tettek ki. Elsősorban a személyzettel kapcsolatos és a folyó igazgatási kiadásokat, valamint a képviselőkkel kapcsolatos kiadásokat fedezték.

## 4. táblázat:

## A 10 0., a 10 1., a 10 4. és a 10 5. alcím előzetes előirányzatainak felhasználása

Alcím-kategória	Előzetes előirányzat	Költségvetési tétel	Tétel megnevezése	Átcsoportosítás	Átcsoportosított összeg euróban
Épületek	10 0. alcím	2003 & 2008	Ingatlanvásárlás és épületekkel kapcsolatos egyéb kiadások	C26	2 727 817
		2007/03	Épületek berendezése: Brüsszel	C14	1 869 200
		2026/03	Épületek biztonsága és őrzése: Brüsszel	C12	2 235 000
	10 1. alcím	2001/03	Éves bérleti díjak: Brüsszel	C25	1 825 000
		2003 & 2008	Ingatlanvásárlás és épületekkel kapcsolatos egyéb kiadások	C26	216 183
	10 4. alcím	2001/03	Éves bérleti díjak: Brüsszel	C25	8 675 000
	10 5. alcím	2001/03	Éves bérleti díjak: Brüsszel	C17	50 000 000
Épületek összesen					67 548 200
Tájékoztatási politika	10 1. alcím	3245/01	Szemináriumok, szimpóziumok és kulturális tevékenységek szervezése: a tagállamokból érkező véleményformálók számára szervezett országos és nemzetközi szimpóziumok és szemináriumok támogatása; parlamenti szimpóziumok és szemináriumok szervezési költsége	C16	155 000
		3245/03	Szemináriumok, szimpóziumok és kulturális tevékenységek szervezése: az EP filmművészeti díja	C4	250 000
	10 4. alcím	3246	Parlamenti televíziós csatorna (web-tv)	C8	725 000
		2140/12	Műszaki berendezések és felszerelések: audiovizuális berendezések – D5-ös épület	C20	13 000 000
Tájékoztatási politika összesen					14 130 000
Személyzet és folyó igazgatási költségek	10 0. alcím	1200	Javadalmazás és egyéb juttatások	C5	49 631
		1420/01 & 3240	Külső szolgáltatások: a szó szerinti jegyzőkönyvek fordítása és Hivatalos Lap	C24	1 000 000
		1610	Munkaerő-felvételi költségek	C19	58 000
		1402/01	Konferenciatolmácsok: tolmácsok és konferenciatechnikusok	C21	1 750 000
		3000/01	Személyzeti kiküldetési költségek: plenáris ülések, bizottságok vagy küldöttségek, képviselőcsoportok és egyéb	C9	1 132 065

Alcím-kategória	Előzetes előirányzat	Költségvetési tétel	Tétel megnevezése	Átcsoportosítás	Átcsoportosított összeg euróban
	10 1. alcím	1420/01 & 3240	Külső szolgáltatások: a szó szerinti jegyzőkönyvek fordítása és Hivatalos Lap	C24	3 040 000
		1610	Munkaerő-felvételi költségek	C19	40 000
		1612	Továbbképzés	C2	545 000
		1613	Továbbképzés: kiküldetési költségek	C3	285 000
		2120/04	Bútorok: műalkotások	C1	105 300
		3040	Belső ülések egyéb költségei	C23	300 000
Személyzeti és folyó igazgatási költségek összesen					8 304 996
Informatika	10 0. alcím	2102/03	Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban: új alkalmazások kifejlesztése és létező alkalmazások továbbfejlesztése (megvalósíthatósági tanulmány, elemzés, programozás, hibaelhárítás)	C10	2 000 000
Informatika összesen					2 000 000
Képviselők	10 1. alcím	1004/01	Az üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak és kapcsolódó költségek: plenáris ülések, bizottságok vagy küldöttségek, képviselőcsoportok és egyéb	C22	1 000 000
Képviselők összesen					1 000 000
<b>Mindösszesen</b>					<b>92 983 196</b>

5. táblázat:

## Az előzetes előirányzatokból történő átcsoportosítások célja

Átcsoportosítás	Költségvetési tétel	Átcsoportosított összeg euróban	Cél
C1	2120/04	105 300	az Elnökség azon döntéséből származó többletkiadások fedezése, amely műalkotásoknak a 10 új tagállamból történő vásárlására vonatkozik
C2	1612	545 000	a parlamenti tisztviselők és egyéb alkalmazottak továbbképzési költségeinek fedezése
C3	1613	285 000	szakmai képzéssel kapcsolatos kiküldetési költségek fedezése
C4	3245/03	250 000	az EP filmművészeti díjával kapcsolatos költségek fedezése

C5	1200	49 631	a létszámterv tartalékából két AST álláshely felszabadítása, valamint a kapcsolódó előirányzatok felszabadítása 49 630 euró összegben a 10 0. alcím tartalékából a Parlament épületekkel foglalkozó osztályára a luxembourgi és strasbourg-i épületekkel kapcsolatban háruló megnövekedett munkaterhelésre való tekintettel
C8	3246	725 000	a web-tv csatorna házon belüli prototípusához történő tartalomelállítás költségeinek fedezése
C9	3000/01	1 132 065	az előzetes előirányzat felszabadítása a személyzeti kiküldetési költségekről szóló kért jelentés benyújtása után
C10	2102/03	2 000 000	az előzetes előirányzat felszabadítása az informatikai költségekről szóló kért jelentés benyújtása után
C12	2026/03	2 235 000	az előzetes előirányzat felszabadítása a brüsszeli épületek biztonságáról és őrzéséről szóló kért jelentés benyújtása után
C14	2007/03	1 869 200	az előzetes előirányzat tartalékának felszabadítása az épületek berendezéséről szóló kért jelentés benyújtása után a 2007-re tervezett berendezési munkálatokkal kapcsolatos igények kielégítése céljából
C16	3245/01	155 000	a 3245/03. aljocím „Szemináriumok, szimpóziumok és kulturális tevékenységek szervezése: a tagállamokból érkező véleményformálók számára szervezett országos és nemzetközi szimpóziumok és szemináriumok támogatása; parlamenti szimpóziumok és szemináriumok szervezési költsége” emelése a „polgárok agorája” első összejövedele szervezésének gyakorlati vonatkozásairól szóló elnökségi határozatot követően
C17	2001/03	50 000 000	58 700 000 euró hozzáadása a 2001/03. aljocímhez („Éves bérleti díjak: Brüsszel”) az építés alatt álló brüsszeli D4-es és D5-ös épületekért fizetendő éves bérleti díjakkal kapcsolatos előlegfizetések céljából
C19	1610	98 000	az előzetes előirányzat felszabadítása a Romániából és Bulgáriából felvett személyzet számának alakulásáról szóló jelentés benyújtása után és a tétel 40 000 euróval történő megemlése az újonnan csatlakozó országokból felvett, vártnál több alkalmazottal járó költségek fedezésére
C20	2140/12	13 000 000	a D5-ös épület audiovizuális berendezései részbeni megvásárlásának fedezése
C21	1402/01	1 750 000	az előzetes előirányzat felszabadítása a konferenciatorlmácsokról szóló jelentés benyújtása után
C22	1004/01	1 000 000	a vártnál magasabb részvételi arányokból, valamint a három munkahelyen kívül tartott ülések számának növekedéséből adódó többletköltségek fedezése
C23	3040	300 000	az intézmény hivatalos és munkamegbeszélésein fellelt frissítők költségeinek fedezése
C24	1420/01 & 3240	4 040 000	a Parlament azon határozatából eredő költségek fedezése, hogy a szó szerinti jegyzőkönyveket mind a 23 hivatalos nyelvre lefordítják
C25	2001/03	10 500 000	a brüsszeli Eastman épület tervezett hosszú távú bérbevitelért fizetendő éves bérleti díjak egy összegben történő teljesítése
C26	2003 & 2008	2 944 000	egy bécsi épület megvásárlásával járó költségek fedezése, egy Európai Unió Házának az Európai Bizottsággal közösen történő létrehozása céljából
<b>Mindösszesen</b>		<b>92 983 196</b>	

6. táblázat:

## Az épületekkel kapcsolatos politika vonatkozásában végrehajtott átcsoportosítások célja

Átcsoportosítás	Költségvetési tétel	Forrás	Átcsoportosított összeg	Cél
C12	2026/03	10 0. alcím	2 235 000	az előzetes előirányzat felszabadítása a brüsszeli épületek biztonságáról és őrzéséről szóló kért jelentés benyújtása után
	<b>2026/03 összesen</b>		<b>2 235 000</b>	
C14	2007/03	10 0. alcím	1 869 200	az előzetes előirányzat tartalékának felszabadítása az épületek berendezéséről szóló kért jelentés benyújtása után a 2007-re tervezett berendezési munkálatokkal kapcsolatos igények kielégítése céljából
	<b>2007/03 összesen</b>		<b>1 869 200</b>	
C17	2001/03	Előzetes előirányzatokon kívüli egyéb	8 700 000	58 700 000 euró hozzáadása a 2001/03. aljocímhez („Éves bérleti díjak: Brüsszel”) az építés alatt álló brüsszeli D4-es és D5-ös épületekért fizetendő éves bérleti díjakkal kapcsolatos előlegfizetések céljából
		10 5. alcím	50 000 000	
	<b>2001/03 összesen</b>		<b>58 700 000</b>	
C25	2001/03	Előzetes előirányzatokon kívüli egyéb	8 000 000	a brüsszeli Eastman épület tervezett hosszú távú bérbevételeért fizetendő éves bérleti díjak egy összegben történő teljesítése
		10 1. alcím	1 825 000	
		10 4. alcím	8 675 000	
	<b>2001/03 összesen</b>		<b>18 500 000</b>	
C26	2003 & 2008	Előzetes előirányzatokon kívüli egyéb	22 056 000	egy bécsi épület megvásárlásával járó költségek fedezése, egy Európai Unió Háznak az Európai Bizottsággal közösen történő létrehozása céljából
		10 1. alcím	216 183	
		10 0. alcím	2 727 817	
	<b>2003 &amp; 2008 összesen</b>		<b>25 000 000</b>	
<b>Mindösszesen</b>			<b>106 304 200</b>	

Megjegyzés: „Előzetes előirányzatokon kívüli egyéb” = Az előzetes előirányzatokon kívüli egyéb forrásokból

7. táblázat:

## A C26-os év végi előirányzatmaradvány-átcsoportosítás főbb forrásai

Alcím	Alcím megnevezése	Összeg euróban	%	Indoklás
10	Az Európai Parlament képviselői	2 236 000	8,9 %	Az eredeti előirányzatok 1,5 %-ának felel meg. Kevesebb kiadás az „önkéntes nyugdíjpénztárral” kapcsolatban (1 millió euró) az új tagállamokból érkező képviselők vártnál alacsonyabb tagsági aránya miatt, az „öregségi nyugdíjakkal” kapcsolatban (0,4 millió euró) és az „utazási juttatásokkal” (0,8 millió euró) kapcsolatban, a korábbi adatokon alapuló előrejelzésekhez képest.
12	Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	800 000	3,2 %	Az eredeti előirányzatok 0,17 %-ának felel meg. Technikai maradványösszeg a lekötött kiadások kifizetése után.
14	Egyéb alkalmazottak és külső szolgáltatások	1 270 000	5,1 %	Az eredeti előirányzatok 1,1 %-ának felel meg. A 2 legújabb EU-tagállamból érkező szerződéses alkalmazottak vártnál gyorsabb felváltása állandó alkalmazottakkal (0,5 millió euró) és az előre jelzettnél alacsonyabb költségek a tolmácsok képzésének támogatásával kapcsolatban (0,7 millió euró).
16	Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek	100 000	0,4 %	Az eredeti előirányzatok 0,8 %-ának felel meg. Technikai maradványösszeg a „Továbbképzés” jogcím alatt.
20	Épületek és járulékos költségek	5 357 000	21,4 %	Az eredeti előirányzatok 3,6 %-ának felel meg. A „Bérleti díjak” sorokon található technikai maradványösszegek összegyűjtése (0,5 millió euró), a különböző berendezési projektek alacsonyabb költsége, különösen a tájékoztatási irodák esetében (0,6 millió euró), megtakarítások a „Takarítás és karbantartás” (1,1 millió euró), az „Energiafogyasztás” (0,5 millió euró) és az „Épületek biztonsága és őrzése” (2 millió euró) sorokon, a KAD-projekt csúszása.
21	Adatfeldolgozás, berendezések és bútorok: vásárlás, bérlet és karbantartás	5 237 000	20,9 %	Az eredeti előirányzatok 5 %-ának felel meg. Kevesebb költség a „számítástechnikai felszereléssel” (0,5 millió euró) és a „külső informatikai szolgáltatás igénybevételével” kapcsolatban (0,2 millió euró), a jóváhagyott brüsszeli bútorcsere elhalasztása (1,5 millió euró), a biztonsági berendezések beszerzésével kapcsolatos program frissítése (1 millió euró), a tervezettnél kevesebb költség egyes speciális berendezésekkel kapcsolatban (1 millió euró) és különböző technikai maradványösszegek.
23	Folyó igazgatási költségek	3 369 000	13,5 %	Az eredeti előirányzatok 2,2 %-ának felel meg. A vártnál kevesebb kiadás a „telekommunikációval” (0,7 millió euró), a „hálózatokkal” (1,9 millió euró) és a „postaköltséggel” (0,3 millió euró) kapcsolatban és maradványösszegek különböző folyóköltég-tételeknél (irodaszer, készletek stb.).
30	Ülések és konferenciák	590 000	2,4 %	Az eredeti előirányzatok 1,6 %-ának felel meg. Az előre jelzettnél alacsonyabb költségek a képviselő-csoportok üléseivel (0,25 millió euró), az AKCS-ülésekkel (0,15 millió euró) és az EUROMED-del (0,1 millió euró) kapcsolatban.
32	Szakértelem és információ: beszerzés, archiválás, gyártás és terjesztés	2 778 000	11,1 %	Az eredeti előirányzatok 3,2 %-ának felel meg. A szakértői költségvetések tervezettnél kisebb igénybevétel (1,8 millió euró), a tájékoztatási politikával kapcsolatos különböző tételek egyenlege, beleértve a „látogatókat” (0,5 millió euró) is.
40	Egyes intézményekhez és szervekhez kapcsolódó költségek	239 000	1 %	Az eredeti előirányzatok 0,3 %-ának felel meg. Az európai szintű politikai pártoknak nyújtott támogatás többlete, amely az elosztási eljárásból ered.
42	Parlamenti asszisztensek alkalmazásával kapcsolatos költségek	80 000	0,3 %	Az eredeti előirányzatok 0,05 %-ának felel meg. Az árfolyammal kapcsolatos elenyésző maradványösszeg.

Alcím	Alcím megnevezése	Összeg euróban	%	Indoklás
10 0	Előzetes előirányzatok	2 727 817	10,9 %	A költségvetési hatóság által tartalékba helyezett összegek, amelyek nem képezték engedélyezésre jogosult tisztviselők átcsoportosítási kérelmének tárgyát.
10 1	Rendkívüli tartalékalap	216 183	0,9 %	Az eredeti előirányzatok 1,4 %-ának felel meg. Felhasználatlan egyenleg.
<b>Mindösszesen</b>		<b>25 000 000</b>	<b>100 %</b>	

8. táblázat:

**Az előzetes előirányzatokból származó átcsoportosításokon kívüli egyéb átcsoportosítások**

Alcím kategória	Átcsoportosítás	Költségvetési tétel	Tétel megnevezése	Átcsoportosított összeg	Cél
Képviselők	C6	102.jogcímcsoport	Ideiglenes juttatások	137 000	korábbi parlamenti képviselőknek a mandátum megszűnése miatti juttatásra irányuló további kérelmei következtében felmerülő kiadások fedezése
Képviselők összesen				137 000	
Személyzet és folyó igazgatási költségek	C7	1220	A szolgálat érdekében nyugdíjazott alkalmazottaknak járó juttatások	100 000	a személyzeti szabályzat 50. cikkének alkalmazásából eredő költségek fedezése
	C11	1200	Javadalmazás és juttatások	5 775 000	az új bolgár és román alkalmazottakkal kapcsolatos költségek
	C13	2370/01	Költöztetés: osztályok költöztetése és az ezzel kapcsolatos rakodómunka	210 000	további költségek fedezése
	C15	1630/01	Szociális jólét: kiegészítő támogatás a fogyatékkal élő számára – a közös egészségbiztosítási rendszer által vissza nem térített kiadások és egyéb meghatározott költségek	35 000	a segélykérelmek számának növekedése miatt az előirányzatok megerősítése
	C24	1420/01 & 3240	Külső szolgáltatások: a szó szerinti jegyzőkönyvek fordítása és Hivatalos Lap	10 800 000	a Parlament azon határozatából eredő költségek fedezése, hogy a szó szerinti jegyzőkönyveket mind a 23 hivatalos nyelvre lefordítják
Személyzeti és folyó igazgatási költségek összesen				16 920 000	
<b>Mindösszesen</b>				<b>17 057 000</b>	

## 1.8. Törlések

Összesen 16 044 941 euró előirányzat került törlésre (2006-ban: 15 274 568 euró). Ezek a végleges előirányzatok 1 %-át tették ki.

## 2. PÉNZGAZDÁLKODÁS ALCÍMENKÉNT

Ebben a részben a lekötött előirányzatokat (kötelezettségvállalásokat) fogjuk vizsgálni. Figyelembe vesszük az összes kiadáson belüli arányukat, a vizsgált és az azt megelőző év közötti

alakulásukat. Továbbá bemutatásra kerül a legfontosabb jogcímcsoportok felhasználása is.

Az alábbi 9. táblázat alcímenként mutatja be, hogy a 2006-os pénzügyi évvel összevetve miként használták fel a kötelezettségvállalásokat 2007-ben. Meg kell jegyezni, hogy a kötelezettségvállalások 70 %-a négy alcímet érintett. Ezek a következők: 12. alcím („Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak”), 20. alcím („Épületek és járulékos költségek”), 10. alcím („Az Európai Parlament képviselői”) és 42. alcím („Parlamenti asszisztensek alkalmazásával kapcsolatos költségek”).

9. táblázat:

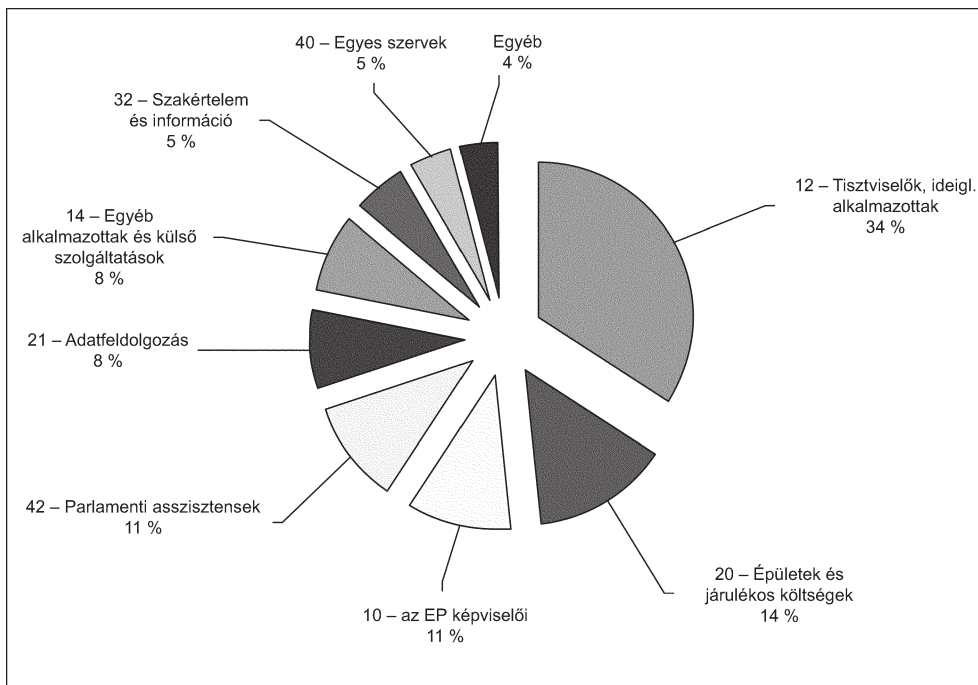
### A 2007. és 2006. évi kötelezettségvállalások alakulása

Alcím	Megnevezés	2006 (euróban)	2007 (euróban)	Változás [euróban]	Változás %-ban
10	Az Európai Parlament képviselői	135 646 736	145 182 126	9 535 389	7 %
12	Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	433 567 983	458 068 265	24 500 283	6 %
14	Egyéb alkalmazottak és külső szolgáltatások	93 608 687	107 694 007	14 085 320	15 %
16	Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek	10 466 990	10 345 541	- 121 450	-1 %
<b>1. cím</b>	<b>Az intézménynél dolgozó személyek</b>	<b>673 290 396</b>	<b>721 289 939</b>	<b>47 999 543</b>	<b>7 %</b>
20	Épületek és járulékos költségek	254 784 154	188 037 042	- 66 747 112	-26 %
21	Adatfeldolgozás, berendezések és bútorok: vásárlás, bérlet és karbantartás	95 606 806	111 612 595	16 005 790	17 %
23	Folyó igazgatási költségek	10 132 760	11 389 070	1 256 310	12 %
<b>2. cím</b>	<b>Épületek, bútorok, berendezések és egyéb működési költségek</b>	<b>360 523 720</b>	<b>311 038 707</b>	<b>- 49 485 012</b>	<b>-14 %</b>
30	Ülések és konferenciák	26 554 688	29 338 205	2 783 516	10 %
32	Szakértelem és információ: beszerzés, archiválás, gyártás és terjesztés	55 567 081	72 593 026	17 025 944	31 %
<b>3. cím</b>	<b>Az intézmény által betöltött általános funkciók gyakorlása során felmerülő költségek</b>	<b>82 121 770</b>	<b>101 931 230</b>	<b>19 809 461</b>	<b>24 %</b>
40	Egyes intézményekhez és szervezetekhez kapcsolódó költségek	57 934 213	60 517 851	2 583 638	4 %
42	Parlamenti asszisztensek alkalmazásával kapcsolatos költségek	132 234 033	142 616 169	10 382 136	8 %
44	A jelenlegi és volt képviselők üléseinek és egyéb tevékenységeinek költsége	221 300	221 300	0	0 %
<b>4. cím</b>	<b>Az intézmény által betöltött különleges funkciók gyakorlása során felmerülő költségek</b>	<b>190 389 547</b>	<b>203 355 320</b>	<b>12 965 774</b>	<b>7 %</b>
<b>10. cím</b>	<b>Egyéb költségek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>—</b>
	<b>Mindösszesen</b>	<b>1 306 325 432</b>	<b>1 337 615 197</b>	<b>31 289 765</b>	<b>2 %</b>

A kötelezettségvállalások alcímek szerinti megoszlása az 1. ábrán jelzettek szerint alakult:

1. ábra

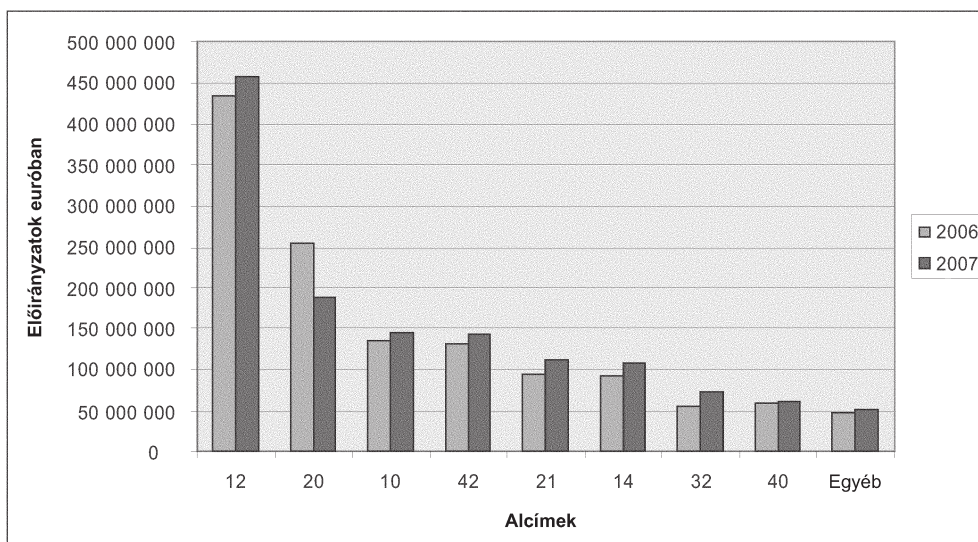
**A 2007-es kiadások alcímek szerinti megoszlása**



Megjegyzés: Az „Egyéb” kategóriába a 16., 23., 30. és 44. alcím tartozik.

2. ábra

**A kötelezettségvállalások alakulása 2006 és 2007 között alcímenként**



Megjegyzés: Az alcímek elnevezése és az „Egyéb” kategória meghatározása a 9. táblázatban és az 1. ábrán található.

## 2.1. 10. alcím – Az Európai Parlament képviselői

Ez az alcím a 2007. évi kiadások 11 %-át tette ki.

Az alcímen belüli lekötött előirányzatok 7 %-kal nőttek 2006 és 2007 között. Ez a növekedés főként az 1004. jogcímet („Az üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak és kapcsolódó költségek”) érintette; ennek oka Bulgária és Románia 2007. január 1-jei csatlakozása, valamint az európai parlamenti képviselők számának 732-ről 785-re való emelkedése volt. Továbbá a vártnál magasabb volt a részvételi arány, és az EP három rendes munkahelyén több ülésre került sor.

Az alcímhez tartozó kiadások 54 %-a az 1004. jogcímet („Az üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak és kapcsolódó költségek”) érintette, 26 %-a pedig az 1006. jogcímet („Általános költségtérítés”).

Az 1004. jogcím kötelezettségvállalásai 78 099 999 eurót tettek ki. Ez fedezte a képviselők üléseken való részvételével összefüggő útiköltségeket, napidíjakat és kapcsolódó költségeket: plenáris ülések, bizottságok és azok küldöttségeinek ülései, képviselőcsoportok ülései, állandó parlamenti küldöttségek és az AKCS–EU megállapodásban, valamint az Euromediterrán Fórum létrehozásáról szóló megállapodásban előírt szervek ülései.

2007-ben a képviselők 13 562 alkalommal utaztak a strasbourgi és brüsszeli plenáris üléseken való részvétel céljából, 19 681-szer a brüsszeli bizottsági ülésekre, és 6 022-szer a képviselőcsoportok brüsszeli üléseire. Ami a Parlament szokásos munkahelyein kívüli utazásokat illeti, 921-szer utaztak bizottsági ülésekre, 860-szor pedig képviselőcsoportok üléseire. Ezenkívül 1 001 alkalommal utaztak parlamenti küldöttségek üléseire.

Az 1006. jogcím kötelezettségvállalásai 37 505 016 eurót tettek ki. Az e jogcímcsoporttal kapcsolatos kiadások a képviselők parlamenti tevékenységével összefüggő költségek fedezésére szolgálnak, különösen abban az országban, amelyben megválasztották őket.

## 2.2. 12. alcím – Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak

Ez az alcím a 2007. évi kiadások 34 %-át, vagyis az összes kiadás legnagyobb hányadát tette ki.

Az ebben az alcímben tapasztalható 2006 és 2007 közötti 6 %-os növekedés nagyrészt a fizetések kiigazításával, az előléptetésekkel, a magasabb fizetési fokozatba lépésekkel és új munkaerő felvételével magyarázható.

Ebben az alcímben a kiadások 97 %-a az 1200. jogcímhöz („Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak: javadalmazás és juttatások”) kapcsolódott. A jogcímhöz tartozó kötelezettségvállalások 445 433 340 eurót tettek ki.

A C25-ös átcsoportosítással összesen 8 millió euró került átcsoportosításra a jogcímből. A többletnek négy fő oka van: a vártnál kevesebb kiadás az előléptetések terén, az új személyzeti szabályzat<sup>(1)</sup> hatása, az új munkaerő-felvételek kimenetelével kapcsolatos bizonytalanság és a fizetéseknek az eredetileg előirányzott összeg kevesebb mint 50 %-ával való kiigazítása.

2007-ben 550 álláshelyet hirdettek meg. 496 tisztviselőt és ideiglenes alkalmazottat vettek fel a Főtitkársághoz, továbbá 62-t a képviselőcsoportokhoz. 2007 végén a Főtitkárságnál 4 743 tisztviselő és ideiglenes alkalmazott dolgozott, míg a képviselőcsoportoknak 759 alkalmazottjuk volt.

A személyzet nemek szerinti megoszlását illetően a nők az osztályvezetők 20 %-át, az igazgatók 28 %-át és a főigazgatók 33 %-át (kilencből három) tették ki 2007. december 31-én. A személyzet nemek szerinti megoszlását az egyes besorolási fokozatokban a 10. táblázat ismerteti. A személyzet országok szerinti összetétele a 11. táblázatban látható.

10. táblázat:

### A Főtitkárság személyzetének összetétele nemek szerint

Nem/pozíció	Nő	Nők %-a	Férfi	Összesen
Adminisztrátorok	1 046	52 %	951	1 997
Asszisztensek	1 741	63 %	1 005	2 746
<b>Összesen</b>	<b>2 787</b>	<b>59 %</b>	<b>1 956</b>	<b>4 743</b>

Megjegyzés: 2007. december 31-i állapot.

11. táblázat:

### A Főtitkárság személyzetének összetétele országok szerint

EU-27		EU-15	
Tisztviselők	4 219		
Ideiglenes alkalmazottak	524	AT	50
<b>EU-10</b>		BE	609
CY	9	DE	318
CZ	106	DK	154
EE	81	ES	293
HU	124	FI	160
LT	80	FR	509
LV	84	GB	236

<sup>(1)</sup> Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

MT	59	GR	196
PL	155	IE	78
SI	84	IT	448
SK	99	LU	148
EU-2		NL	156
BG	82	PT	213
RO	91	SE	121

Megjegyzés: 2007. december 31-i állapot.

### 2.3. 14. alcím – Egyéb alkalmazottak és külső szolgáltatások

Ez az alcím a 2007. évi kiadások 8 %-át tette ki.

A 2006 és 2007 közötti 15 %-os emelkedést nagyrészt a 1420/01. jogcímen („Külső szolgáltatások: a szó szerinti jegyzőkönyvek fordítása”) belüli növekedés okozta.

Az Elnökség határozatai nem írták elő a szó szerinti jegyzőkönyvek (vagy a francia nyelvű kifejezés rövidítéséből származó CRE-k) összes nyelvre történő fordítását. Ezért a 2007. évi költségvetés nem tartalmazott előirányzatokat erre a célra. Ennek ellenére a Parlament plenáris ülésén úgy határozott, hogy valamennyi ülés jegyzőkönyvét le kell fordítani minden hivatalos nyelvre, és ezenkívül a képviselők kérhetik a szó szerinti jegyzőkönyvek kivonatainak sürgős lefordítását is. A C24-es átcsoportosítással a 1420/01. jogcímet megfelelően növelték. Az átcsoportosítás részleteire vonatkozóan lásd az 1.7. részt.

Ebben az alcímbe a kiadások nagy része két jogcímből származott: az 1402. jogcímből („Konferenciatolmácsok”) (46 %) és a 142. jogcímcsoportból („Külső szolgáltatások”) (29 %).

Az 1402. jogcím kötelezettségvállalásai 49 821 855 eurót tettek ki. Ez többek között a következőket fedezi: a Parlament által alkalmazott kisegítő konferenciatolmácsok díjazását, társadalombiztosítási járulékait, útiköltségeit és napidíjait, a konferencia-szervező irodák költségeit, a fent említett üléseket kiszolgáló technikusokat és ügyintézőket, a más intézményekben tisztviselőként vagy ideiglenes alkalmazottként dolgozó tolmácsoknak a Parlament által igénybe vett szolgáltatásait, továbbá a nyelvi kérdésekben folytatott intézményközi együttműködést.

2007-ben a három munkahelyen összesen 4 327, másutt pedig 228 olyan ülés volt, amelyekhez tolmácsolást biztosítottak. Ez összesen 94 727 tolmácsolási napnak felel meg, ami 2006-hoz képest 3,6 %-os növekedést jelent. Ebből 46 063 napnak megfelelő munkát külső (kisegítő) konferenciatolmácsok végeztek el.

A 142. jogcímcsoportra vonatkozó kötelezettségvállalások 31 023 538 eurót tettek ki. Ez a jogcímcsoport alapvetően a fentebb leírt 1420/01. aljogcímmel („Külső szolgáltatások: a szó szerinti jegyzőkönyvek fordítása”) kapcsolatos költségek finanszírozására szolgál.

### 2.4. 16. alcím – Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek

Ez az alcím a 2007. évi kiadások 0,8 %-át tette ki. 2006 és 2007 között a helyzet viszonylag változatlan volt.

Ezen az alcímen belül a kötelezettségvállalások 32 %-a az 1612. jogcímmel („Szakmai továbbképzés”) kapcsolódik, további 31 % az 1654. jogcímmel („Gyermekfelügyeleti Központ és a Parlamenttel szerződésben álló bölcsődék”), 12 % pedig az 1613. jogcímmel („Továbbképzés: kiküldetési költségek”).

Az 1612. jogcím lekötött előirányzatai 3 343 967 eurót tettek ki. Ezek az előirányzatok a következőkkel kapcsolatos kiadásokat fedezték: szakmai továbbképzések és átképzések, az oktatási eszközök és speciális tanulmányok beszerzése vagy készítése, valamint olyan szakmai tanfolyamok, amelyek az esélyegyenlőséggel és pályaválasztási tanácsadással kapcsolatos kérdésekre hívják fel a figyelmet.

Az Elnökség egyik 2004-ben hozott határozata következtében a Parlament alapvetően újragondolta képzési politikáját. A „katalógusalapú” szemlélet helyett egy olyan, sokkal célzottabb rendszer felé mozdult el, amely többek között testre szabott képzéseket is magába foglal az egyes szolgálatok és szakmák igényeinek kielégítésére. Ez a képzési politika többek között olyan képzésekre terjedt ki, mint az osztályok szintjén szervezett csapatépítési tanfolyamok, speciális vezetőképző kurzusok a potenciális vezetőkként meghatározott női munkatársak számára, valamint speciális képzés a transzatlanti hálózatok területén.

Ami a 2007-es szakmai képzéseket illeti, többek között 5 713 nyelvtanfolyamot (a nem uniós nyelveket is beleértve), 2 178 informatikai tanfolyamot (a külső tanfolyamokat is beleértve), 607 pénzügyi képzést és 29, az Európai Közigazgatási Iskola által szervezett kurzust tartottak.

Az 1654. jogcím kötelezettségvállalásai 3 208 001 eurót tettek ki. Az 1654/01. aljogcím („Gyermekfelügyeleti Központ és a Parlamenttel szerződésben álló bölcsődék: az intézmény brüsszeli bölcsődéjének és napközijének külső üzemeltetése és a járulékos költségek”) előirányzatai 2 200 000 eurós többletet eredményeztek a Wayenberg-bölcsőde (becslésekhez viszonyított) alulterheltsége és a magánbölcsőde vártnál későbbi megnyitása következtében.

Az 1613. jogcím lekötött előirányzatai 1 285 000 eurót tettek ki. Ez a jogcím az európai parlamenti tisztviselők és egyéb alkalmazottak továbbképzésével kapcsolatos kiküldetési költségek finanszírozására szolgál.

### 2.5. 20. alcím – Épületek és járulékos költségek

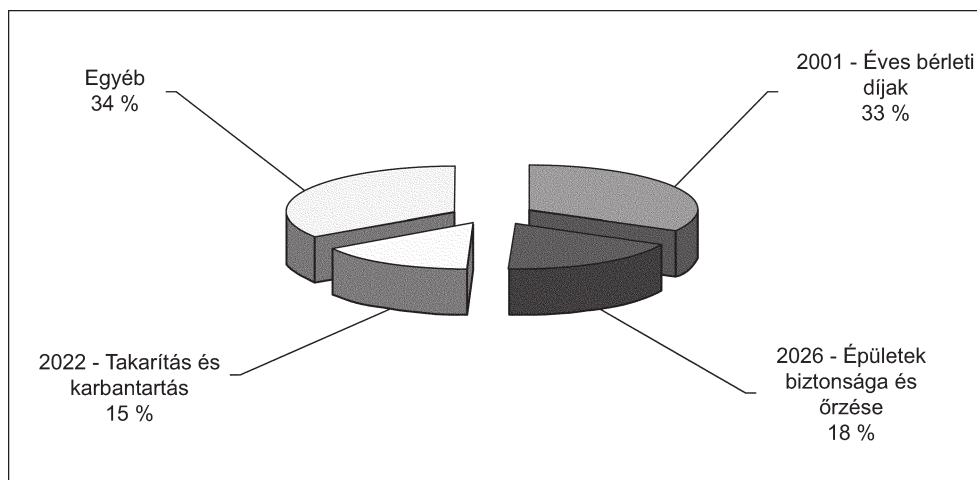
Ez az alcím a 2007. évi kiadások 14 %-át tette ki.

A 2006 és 2007 közötti 26 %-os csökkenés a 2003. jogcímen („Ingatlanvásárlás”) és a 2000. jogcímen („Bérleti díjak”) belüli csökkenésből adódik.

Ezen az alcímen belül a kiadások 33 %-a a 2001. jogcímmel („Éves bérleti díjak”), 18 %-a a 2026. jogcímmel („Épületek biztonsága és őrzése”) és 15 %-a a 2022. jogcímmel („Takarítás és karbantartás”) érintette. Ezek megoszlását a 3. ábra szemlélteti.

3. ábra

## A 20. alcímhez tartozó kiadások megoszlása %-ban



2007-ben az Európai Parlament tovább folytatta beszerzési politikáját. A 2001. jogcím lekötött előirányzatai 62 175 000 eurót tettek ki. Ezek biztosították a brüsszeli D4/D5-ös épületekkel kapcsolatos évi törlesztés előzetes kifizetéséhez szükséges pénzforrásokat.

Ezenkívül a 2001/03. aljogcím („Éves bérleti díjak: Brüsszel”) előirányzatai nem automatikusan átvitelre kerültek a brüsszeli Eastman-épület 99 éves időtartamra szóló haszonbérletének finanszírozására. A 2003. jogcím („Ingatlanvásárlás”) és a 2008. jogcím („Épületekkel kapcsolatos egyéb kiadások”) előirányzatai szintén nem automatikus átvitelre kerültek. A cél a bécsi tájékoztatási iroda által használandó épület megvásárlásának finanszírozása volt. A nem automatikus átviteleket a jelentés 1.4. része tárgyalja.

A 2026. jogcím kötelezettségvállalásai 32 940 967 eurót tettek ki. Ezek alapvetően a Parlament három szokásos munkahelyén és a tájékoztatási irodák által használt épületek fenntartási és őrzési költségeinek fedezésére szolgáltak.

A 2022. jogcím lekötött előirányzatai 28 199 141 eurót tettek ki. Az előirányzatok a Parlament három szokásos munkahelye és a tájékoztatási irodák takarítási és karbantartási költségeinek fedezésére szolgáltak.

Három munkahelyén az Európai Parlament 2007 végén körülbelül 1 millió négyzetméternyi iroda- és parkolóterületet használt, amelyből mintegy 80 % a tulajdonát képezi.

#### 2.6. 21. alcím – Adatfeldolgozás, berendezések és bútorok: vásárlás, bérlet és karbantartás

Ez az alcím a 2007. évi kiadások 8 %-át tette ki.

Az alcímen belüli 17 %-os növekedés 2006 és 2007 között nagyrészt két jogcímcsoporton belüli növekedéssel magyarázható: 210. jogcímcsoport („Adatfeldolgozással és távközléssel

kapcsolatos berendezések, működési költségek és szolgáltatások”) és 214. jogcímcsoport („Műszaki berendezések és felszerelések”). A 2007. évi előirányzatok szintjét érintő, 2006-hoz viszonyított fő változások a következőkkel magyarázhatók:

- az elektronikus levelezési infrastruktúra korszerűsítése és bővítése;
- a műsorszórás bevezetése a brüsszeli új épületekben;
- a különböző típusú álláshelyek számának növekedése;
- a biztonsággal, távmunkával, mobilitással, hordozható készülékekkel és videokonferenciákkal kapcsolatos infrastruktúrák fejlesztése;
- új szolgáltatások, mint például a lekérhető videó és a web-tv; az elektronikus aláírással kapcsolatos infrastruktúra fokozatos bevezetése;
- az új épületek felszerelése ikt-berendezésekkel;
- a megnövekedett számú számítógépes alkalmazás karbantartása;
- különböző projektek, mint például a képviselők tájékoztatására szolgáló rendszer az üléstermekben, a képviselők adminisztratív portálja, a pénzgazdálkodási lánc korszerűsítése, a fordítási folyamatok ésszerűsítése stb.
- a mobil technológiák és speciális szoftverek növekvő használatának támogatása.

Az alcímen belül a kiadások 39 %-át a 2100. jogcím („Berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák”), 29 %-át a 2012. jogcím („Külső

szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban”) és 23 %-át a 214. jogcímcsoport („Műszaki berendezések és felszerelések”) képviseli.

A 2100. jogcím lekötött előirányzatai 43 093 621 eurót tettek ki. Ez az előirányzat főleg a berendezések és szoftverek beszerzésével, bérletével, szervizelésével és karbantartásával, valamint a kapcsolódó munkákkal járó kiadásokat foglalta magában.

A 2102. jogcím kötelezettségvállalásai 32 827 763 eurót tettek ki. Ezek mindenképp a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatos külső szolgáltatások költségeit fedezték: infrastrukturális támogatás, létező alkalmazások karbantartása (változások elemzése, programozás, hibaelhárítás), új alkalmazások kifejlesztése és létező alkalmazások továbbfejlesztése (megvalósíthatósági tanulmány, elemzés, programozás, hibaelhárítás), a felhasználókkal – beleértve a képviselőket is – és az információs központokkal kapcsolatos külső szolgáltatások, speciális tanulmányok (összetett leírások, ergonómia, stratégia stb.), műszaki dokumentáció (eljárási kézikönyvek, felhasználói kézikönyvek stb.) készítése, az információs és kommunikációs technológiai termékek és szolgáltatások értékelését támogató szolgáltatások (munkaértekezletek stb.), a Streamline-projekt infrastruktúrájának karbantartása és az azzal kapcsolatos külső szolgáltatások.

A 2140. jogcím kötelezettségvállalásai 25 477 329 eurót tettek ki. Ez az alábbi területekkel kapcsolatos műszaki eszközök és

berendezések beszerzésének, bérletének, karbantartásának és javításának fedezésére szolgált: hagyományos és elektronikus formában történő közzététel és terjesztés, irattárak, épületek, konferenciák, étkezdék, levelezés, biztonság, audiovizuális eszközök – beszerzés, csere és karbantartás, valamint a beszerzésekkel kapcsolatos járulékos költségek, mint például tanulmányok, mérnöki díjak és támogatás. Ezenkívül pedig kiterjedt a brüsszeli és strasbourg-i sajtótermek és -irodák audiovizuális és távközlési, valamint műszaki berendezéseivel kapcsolatos szolgáltatásokra (karbantartás és támogatás), továbbá műszaki felszerelésre és berendezésekre: audiovizuális berendezések –D5-ös épület.

## 2.7. 23. alcím – Folyó igazgatási költségek

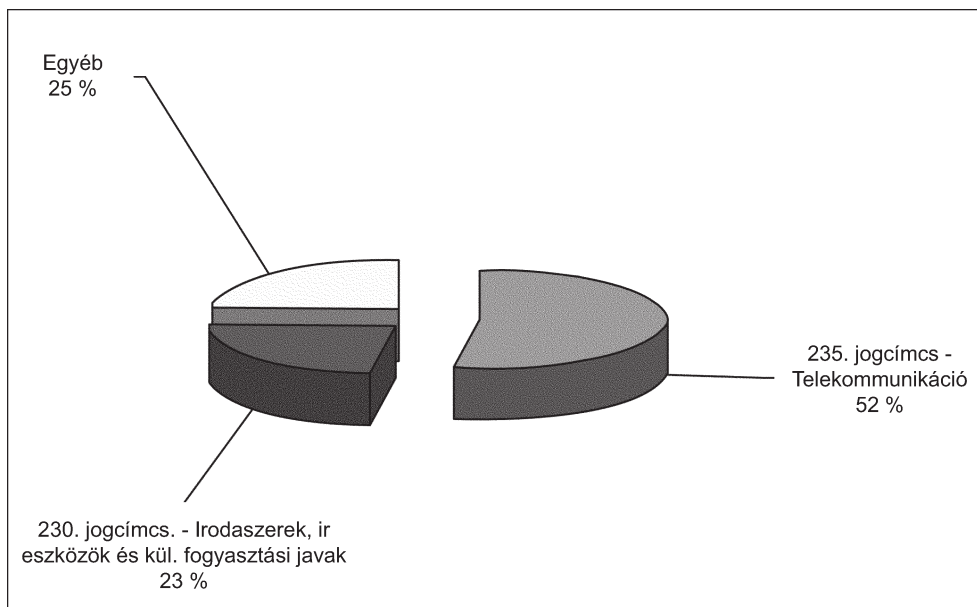
Ez az alcím a 2007. évi kiadások 0,9 %-át tette ki.

Az alcímen belüli 12 %-os emelkedés 2006 és 2007 között főleg a 230. jogcímcsoport („Irodaszerek, irodai eszközök és különböző fogyasztási javak”) és a 236. jogcímcsoport („Levelek postaköltsége és szállítási díjak”) kiadásainak növekedésére vezethető vissza. Ezt részben ellensúlyozta a 235. jogcímcsoporthoz („Telekommunikáció”) tartozó kiadások csökkenése.

Az alcímen belül a kiadások 52 %-a a 235. jogcímcsoportot („Telekommunikáció”), míg 23 %-a a 230. jogcímcsoportot („Irodaszerek, irodai eszközök és különböző fogyasztási javak”) érinti. Ezek megoszlását az alábbi ábra szemlélteti.

4. ábra

A 23. alcímhez tartozó kiadások megoszlása %-ban



## 2.8. 30. alcím – Ülések és konferenciák

Ez az alcím a 2007. évi kiadások 2 %-át tette ki.

A 2006 és 2007 közötti 10 %-os emelkedés a 300. jogcímcsoport („Személyzeti kiküldetési költségek”) növekedéséből adódik. A jogcím növekedését egyrészt a szállodaköltségekre vonatkozó felső határ és a napidíjak felülvizsgálatára irányuló bizottsági javaslat kapcsán elfogadott, 2006 júliusában hatályba lépő tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> növelő hatása, másrészt pedig az AKCS-ülések új napirendjének akkoriban még nem ismert hatása eredményezte.

Az alcím előirányzatainak 82 %-a elsősorban a 300. jogcímcsoport („Személyzeti kiküldetési költségek”) fedezésére szolgál. A jogcím kötelezettségvállalásai 24 000 000 eurót tettek ki. Ez az útiköltségeket, a kiküldetési napidíjakat, valamint a kiküldetés során felmerülő járulékos költségeket és rendkívüli kiadásokat fedezte, beleértve a jegyekkel és foglalásokkal kapcsolatos járulékos költségeket is.

2007-ben 29 177 kiküldetésre került sor, és ezek 88 022 napnak felelnek meg. A kiküldetések zöme a Parlament három szokásos munkahelye között zajlott (Brüsszel: 5 240 kiküldetés, Strasbourg: 19 018 kiküldetés és Luxembourg: 2 066 kiküldetés)

## 2.9. 32. alcím – Szakértelem és információ: beszerzés, archiválás, gyártás és terjesztés

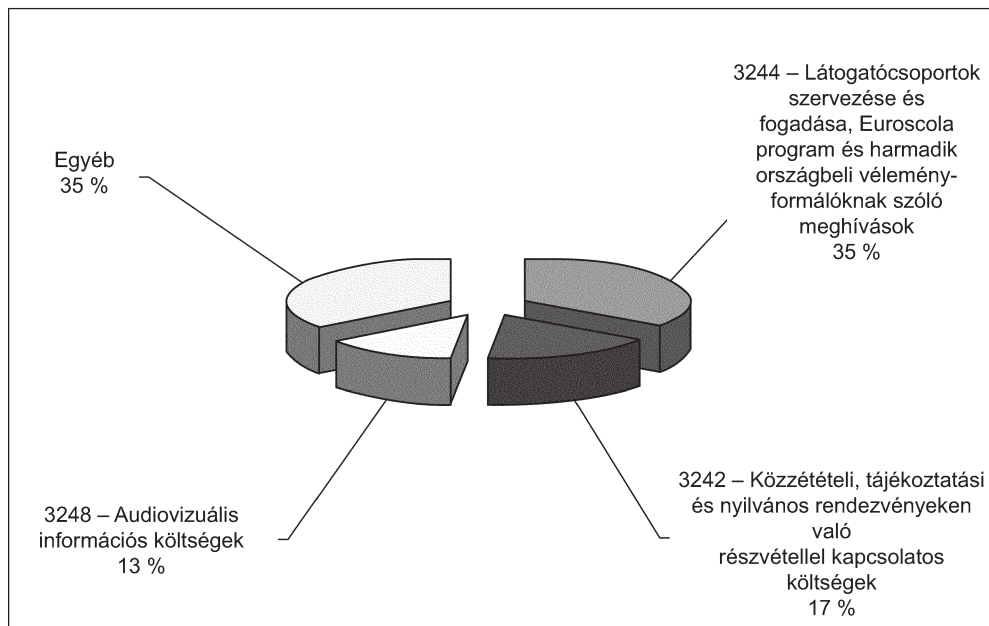
Ez az alcím a 2007. évi kiadások 5 %-át tette ki.

Az alcímen belüli 2006 és 2007 közötti 31 %-os növekedés a 324. jogcímcsoportot („Gyártás és terjesztés”) érinti.

Az alcím előirányzatainak 35 %-a a 3244. jogcímhöz („Látogatócsoportok szervezése és fogadása, Euroscola program és harmadik országbeli véleményformálóknak szóló meghívások”), további 17 %-a a 3242. jogcímhöz („Közzétételi, tájékoztatói és nyilvános rendezvényeken való részvétellel kapcsolatos költségek”) kapcsolódik, míg 13 %-a a 3248. jogcímet („Audiovizuális információs költségek”) érinti. Ezek felbontása az alábbi 5. ábrán látható.

5. ábra

A 32. alcímhez tartozó kiadások megoszlása %-ban



A 3244. jogcím kötelezettségvállalásai összesen 25 294 513 eurót tettek ki. A rendezvények szervezésével kapcsolatos részleteket a tájékoztatói és kommunikációs politikáról szóló 3.3. szakasz tárgyalja. 2007-ben az Európai Parlament mintegy 265 920 látogatót fogadott brüsszeli, strasbourgi és luxembourgi épületeiben. A látogatók megoszlása 2007-ben a következő volt:

- 73 630 látogató érkezett képviselők által szponzorált csoportokban (11 %-os növekedés 2006-hoz képest);
- 83 018 látogató független csoportokban (15 %-os növekedés);
- 90 963 látogató nem támogatott képviselői csoportokban (4 %-os növekedés);
- 19 034 egyéni látogató, hangosvezető igénybevételével (30 %-os növekedés).

<sup>(1)</sup> A Tanács 1066/2006/EK, Euratom rendelete (2006. június 27.) az Európai Közösségek a tagállamok területén kiküldetésben lévő tisztviselői és egyéb alkalmazottai napidíja mértékének 2006. július 1-jétől történő kiigazításáról, HL L 194., 2006.7.14., 1. o.

A 3242. jogcím lekötött előirányzatai 12 296 280 eurót tettek ki. Ezek az összegek elsősorban a kiadványokkal kapcsolatos költségeket fedezték, beleértve az elektronikus kiadványokat, az információs tevékenységeket, valamint a nyilvános rendezvényeken, kereskedelmi vásárokon és kiállításokon való részvételt.

A 3248. jogcím kötelezettségvállalásai összesen 9 452 768 eurót tettek ki. Ez többek között fedezte a web-tv projekttel kapcsolatos kiadásokat.

Az Európai Parlament filmművészeti díját szintén ebből az alcímből finanszírozták.

#### 2.10. 40. alcím – Egyes intézményekhez és szervezetekhez kapcsolódó költségek

Ez az alcím a 2007. évi kiadások 5 %-át tette ki.

Az alcímen belüli 4 %-os növekedés 2006 és 2007 között mindenekelőtt a 402. jogcímcsoporttal („Európai politikai pártoknak nyújtott támogatások”) függ össze.

Az előirányzatok 83 %-a a 400. jogcímcsoporthoz („Folyó igazgatási költségek és a képviselőcsoportok, illetve a független képviselők politikai és információs tevékenységével kapcsolatos költségek”) kapcsolódott. A jogcím kötelezettségvállalásai összesen 50 321 239 eurót tettek ki.

#### 2.11. 42. alcím – Parlamenti asszisztensekkel kapcsolatos költségek

Ez az alcím a 2007. évi kiadások 11 %-át tette ki.

A lekötött előirányzatok 8 %-kal nőttek 2006 és 2007 között a képviselők számának Bulgária és Románia 2007. január 1-jei csatlakozása utáni növekedése következtében.

Kötelezettségvállalási előirányzatainak 99,8 %-át a 422. jogcímcsoport („Parlamenti asszisztensek”) tette ki. A jogcímcsoport lekötött előirányzatai 142 271 412 eurót tettek ki.

#### 2.12. 44. alcím – A jelenlegi és volt képviselők üléseinek és egyéb tevékenységeinek költsége

Ez az alcím a kiadások 0,02 %-át tette ki.

Ebben az alcímben nem történt változás 2006 és 2007 között. A 442. jogcímcsoport („Az Európai Parlamenti Társulás üléseinek és egyéb tevékenységeinek költsége”) az alcímen belüli kiadások 55 %-át tette ki. A lekötött előirányzatok összege 121 300 euró volt.

#### 2.13. 10. Cím – Egyéb költségek

Az ehhez a címhez tartozó alcímeknél csak a jelentés 1.7.1. fejezetében tárgyalt átcsoportosítással lehet lekötni az előirányzatokat.

Az ebben a címben szereplő eredeti előirányzatok 94 412 192 eurót tettek ki, vagyis az összes eredeti előirányzat kb. 7 %-át. A felhasználatlan egyenleg 1 428 997 euró volt, amely a 2007. évi összes végleges előirányzat mintegy 0,1 %-a.

### 3. CÉLOK ÉS EREDMÉNYEK

A Parlamentnek a főtitkár által kitűzött négy általános célja 2007-ben a 2006-os célok továbbvitele, vagyis:

- a sikeres bővítés és a kibővített Unió felkészítése a jövőre;
- a Parlament tájékoztatási és kommunikációs politikája végrehajtásának folytatása;
- jobb jogalkotás;
- jobb erőforrás-kezelés.

#### 3.1. Bővítés és a kibővített Unió jövője

Ez a célkitűzés magában foglalta az új román és bolgár EP-képviselők beilleszkedését, a Parlament főszereplőként való bevonását az Európa jövőjéről folytatott vitába, a munka megkezdését a három új nyelven (bolgár, román, ír), a Bulgáriában és Romániában folytatott figyelemfelkeltő kampányokat és a bővítés következtében történő személyzeti felvétel lezárását.

2007. január 1-jén Bulgária és Románia csatlakozott az Európai Unióhoz. Ennek következtében az ezen országok nemzeti parlamentjei által kinevezett 53 képviselő váltotta fel a korábbi megfigyelőket az Európai Parlamentben. Az első bulgáriai közvetlen európai parlamenti választásokat 2007. május 20-án tartották, és a 18 bolgár képviselő 2007. június 18-án foglalta el helyét a Parlamentben. Az Európai Parlament a 2007. decemberi strasbourg-i plenáris ülés megnyitáskor üdvözölte a 2007. november 25-én tartott első romániai közvetlen európai parlamenti választásokon megválasztott 35 román EP-képviselőt. A Főtitkárság szolgálatai biztosították az új EP-képviselők fogadását és zökkenőmentes beilleszkedését.

2007-ben a Bulgária és Románia csatlakozásával kapcsolatos eredeti előirányzatok 48 millió eurót tettek ki. Ezeket elsősorban az új képviselőknek fizetendő juttatások, a külső tolmácsolás és fordítás, illetve a mind a Főtitkárságon, mind a képviselőcsoportoknál alkalmazott személyzet finanszírozására használták fel.

Az Európai Parlament továbbra is vezető szerepet játszott az Európa jövőjéről szóló vita során. Egy 2006-ban indított projekt keretében megrendezték az első „polgári agorát” a következő témakörben: „Európa jövője: az új Szerződések által jelentett kihívások, lehetőségek és eszközök”. Összesen 500, szakmai szövetségek és szakszervezetek révén a civil társadalmat képviselő európai polgár fejtette ki nézeteit arról, hogy ennek a jövőnek milyennek kellene lennie. A vitát élénkítették a Római Szerződés 50. évfordulójának keretében rendezett események is (lásd az alábbi 3.3. szakaszt a tájékoztatási és kommunikációs politikáról).

Megkezdődött a parlamenti adminisztráció működése három új nyelven. Különösen a fordítási és tolmácsolási igazgatóságoknak

kellett megküzdniük a hivatalos nyelvek számának a bolgárral, a románnal és az írrel együtt 23-ra történő növelésével. A nyelvészek gyors felvételével kapcsolatos nehézségek miatt azonban erre a három új nyelvre átmeneti intézkedéseket alkalmaztak <sup>(1)</sup>.

Ami a bulgáriai és romániai figyelemfelkeltő kampányokat illeti, nagy erőfeszítéseket tettek a Parlamentben folyó események bolgár és román nyelven történő közvetítésére, ami összehangolt PR-munkával járt együtt a két országban tartott európai parlamenti választásokkal kapcsolatban. Ezenkívül a bulgáriai és romániai tájékoztatási irodák nagyon tevékenyek voltak a választások népszerűsítése terén.

Időközben az EU-hoz 2004-ben csatlakozó tíz tagállam tekintetében a személyzet felvételi aránya 2007 végére elérte a 97,6 %-ot. Ami a Bulgáriából és Romániából érkező alkalmazottak felvételét illeti, a Főtitkárság számára engedélyezett 226 bolgár/román álláshelyet két szakaszban hozták létre – 113-at 2006-ban és 113-at 2007-ben –, és azok 87,3 %-át 2007 végére betöltötték.

### 3.2. Jobb jogalkotás

A jobb jogalkotással kapcsolatos célkitűzés a következő témakörökre összpontosított: az uniós jogalkotás egyszerűsítése, hatásvizsgálati mechanizmusok felállítása a módosításokkal kapcsolatban, a bizottságok támogatása az irányelvek átültetésének figyelemmel kísérése során, a komitológiaiáról szóló intézményközi megállapodás átültetése a gyakorlatba és az EP-képviselők rendelkezésére álló kutatási lehetőségek megerősítése.

A „jobb jogalkotás” ütemterve minden tekintetben végrehajtásra került: a jogalkotási folyamatok és az intézményközi tervezés összehangolása, hatásvizsgálat, az igazgatási terhek egyszerűsítése és könnyítése, az irányítás egyéb formáinak figyelemmel kísérése, komitológia és átültetés.

Ami az egyszerűsítést illeti, a Főtitkárság megkezdte az eljárási szabályzat kodifikációval és átdolgozással kapcsolatos új rendelkezéseinek alkalmazását. Továbbá munkacsoportot állítottak fel az intézmény igazgatási és pénzügyi eljárásainak egyszerűsítésére.

Ami a módosításokkal kapcsolatos hatásvizsgálati mechanizmusokat illeti, a hatásvizsgálatról készítendő részletes tanulmányokra szánt 3200/06. aljocím eredeti előirányzatai 2006 és 2007 között 40 %-kal nőttek. A tematikus főosztályok házon belüli szakértelem rendelkezésre bocsátásával és az ezen a területen igénybe vett külső segítségre szánt költségvetés kezelésével segítették a bizottságokat.

Annak érdekében, hogy a bizottságokat segítse az irányelvek tagállamok által történő átültetésének figyelemmel kísérése során, a főtitkár a bizottságok rendelkezésére álló minden eszközt kihasználta, beleértve a nemzeti parlamentekkel ápolta kapcsolatokat is.

A komitológiaiáról szóló intézményközi megállapodás végrehajtásával kapcsolatban az ügyintézők képzésben részesültek, és házon belüli munkamódszerek kerültek kidolgozásra. Egyes

titkárságokon is megerősítésre került a személyzet, hogy képes legyen megoldani az új feladatokat.

Ami az EP-képviselők rendelkezésére bocsátott kutatási lehetőségek megerősítését illeti, az a döntés született, hogy a könyvtáron belül elemző szolgáltatást hoznak létre.

### 3.3. Tájékoztatás és kommunikáció

A tájékoztatási és kommunikációs politika 2007-ben továbbra is kulcsfontosságú terület maradt az Európai Parlament számára. A célkitűzések a következőket foglalták magukban: az Európai Parlament állandó médiajelenlétének biztosítására tett erőfeszítések megkettőzése, a politikai hatóságok számára annak lehetővé tétele, hogy végleges döntést hozzanak a web-tv-ről a kísérleti tapasztalatok alapján, és a Látogatóközpont kialakításának folytatása, hogy a választásokat megelőző évben teljesen működképes legyen.

Ami a Parlament médiajelenlétét illeti, a Római Szerződés 50. évfordulójával kapcsolatos eseményeket széles körben és átfogóan közvetítette a média, számos újságcikk, mellékletek, mélyreható elemzések, nyilvános viták, tévéprogramok, termékek stb. formájában. Ezenkívül intranetes oldalak kerültek kialakításra az EU történetéről a Római Szerződés 50. évfordulójáról való megemlékezés céljából, és a római tájékoztatási iroda felújítása időben befejeződött.

A 2007-ben rendezett események közül elsősorban az emberi jogok védelméért odaítélendő Szaharov-díj és az energiával kapcsolatos díjak (Energy Globe Awards) kiosztásának televíziós gálaműsora kapott jelentős hangsúlyt a médiában. A filmművészeti díjat első alkalommal ítélték oda 2007-ben, a jövőben évente kerül kiosztásra.

Ami a web-tv projektet illeti, az Europarltv, a Parlament webtelevíziós csatornájának házon belüli prototípusa 2007 decemberében indult be. Ezenkívül a VoxBox, az Európai Parlament új web-tv és rádióstúdiója lehetővé teszi audio- és videonyilatkozatok rögzítését és letöltését az EP-képviselők weboldalain.

Ami a Látogatóközpontot illeti, mintegy 6 000 négyzetméteres területtel és a becslések szerint évi 500 000 látogatóval a legnagyobb parlamenti tájékoztatási központ lesz Európában, és a Parlament nagyközönséggel kapcsolatos kommunikációs stratégiájának fontos elemét képezi.

### 3.4. Jobb erőforrás-kezelés

A jobb erőforrás-kezelés célkitűzését illetően a következőket lehet megjegyezni:

- a képviselői szabályzat végrehajtási rendelkezéseinek tervezete 2007 végére elkészült, és át lehetett adni a képviselőcsoportoknak és az Elnökségnek;
- a főtitkár által elfogadott cselekvési tervek végrehajtása folytatódott 2007-ben;
- jóváhagyásra került az emberi erőforrások konszolidációs terve, amely magában foglalja 48 álláshely átszervezését;

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament eljárási szabályzatának 139. cikke.

- előfordítási szolgálat (Pretrad) került felállításra a fordítási memóriák használatának ésszerűsítésére, ezáltal lehetővé téve a létező fordítások újbóli felhasználását;
  - az ökoirányítási és vizsgálati rendszer (EMAS) keretében elfogadásra kerültek az EMAS új célkitűzései és a 2007 és 2009 közötti időszakra szóló cselekvési terv; az elnök a főtitkárral együtt aláírta az Európai Parlament hivatalos környezeti politikáját; továbbá egy külső vizsgálatot követően az Európai Parlament megkapta az EN/ISO 14001:2004 tanúsítványt („Környezetirányítási rendszerek nemzetközi szabványa”) a három fő munkahely vonatkozásában;
  - a közbeszerzési eljárások területén az Infrastrukturális és Tolmácsolási Főigazgatóságon 2007 januárjában megkezdte működését a hosszú lejáratú szerződésekkel foglalkozó tanácsadó bizottság;
  - a három munkahelyen található irodák felosztására vonatkozó közös és összehangolt kritériumok megállapítására irányuló hároméves cél keretében megbíztak egy ideiglenes munkacsoportot a 2007 márciusában átadott D4-es épületbe való beköltözés következtében felszabaduló terület felosztásával;
  - az Egyenlő Esélyek Mindenki Számára Európai Év keretében számos esemény került megrendezésre az egyenlőség és a sokszínűség tudatosítása céljából, különösen a „sokszínűség havában” (június-július); az Európai Parlament továbbá támogatta a fogyatékkal élő személyek beilleszkedését, és kísérleti képzési programot szervezett egy 28 nőből álló csoport számára, akik esetlegesen osztályvezetők lehetnek.
- Összefoglalva úgy tekinthető, hogy az Európai Parlament elérte a főtitkára által 2007-re kitűzött fő célokat.

## MELLÉKLETEK

## 1. MELLÉKLET

## „C” TÍPUSÚ ÁTCSOPORTOSÍTÁSAINAK ÖSSZEFOGLALÁSA

## A 2007-es költségvetési év

N°	Honnan hová Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím	Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím száma	Alcím/jogcímcsoport/jogcím megnevezése	Fogadó tétel összege (euró)	Átadó tétel összege (euró)
C1	alcím alól	101. Alcím	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>	105 300	<b>- 105 300</b>
	alcím alá	21	<b>Informatika, berendezések és ingóságok: vásárlás, bérlés, karbantartás</b>		
	jogcím alá:	2120/04	Ingóságok: műalkotások		
C2	alcím alól	101. Alcím	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>	545 000	<b>- 545 000</b>
	alcím alá	16	<b>Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek</b>		
	jogcím alá	1612	Továbbképzés		
C3	alcím alól	101. Alcím	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>	285 000	<b>- 285 000</b>
	alcím alá	16	<b>Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek</b>		
	jogcím alá	1613	Továbbképzés: kiküldetési költségek		
C4	alcím alól	101. Alcím	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>	250 000	<b>- 250 000</b>
	alcím alá	32	<b>Szakértelem és információ: beszerzés, archiválás, gyártás és terjesztés</b>		
	jogcím alá	3245/03	Szemináriumok, szimpóziumok és kulturális tevékenységek szervezése: az EP filmművészeti díja		
C5	alcím alól	100. Alcím	<b>Előzetes előirányzatok</b>	49 631	<b>- 49 631</b>
	alcím alá	12	<b>Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak</b>		
	jogcím alá	1200	Díjazás és juttatások		
C6	alcím alól	10	<b>Az Európai Parlament képviselői</b>	137 000	<b>- 137 000</b>
	jogcím alól	1030	Öregségi nyugdíjak		
	jogcím alá	102	Átmeneti juttatások		
C7	alcím alól	12	<b>Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak</b>	100 000	<b>- 100 000</b>
	jogcím alól	1200	Díjazás és juttatások		
	jogcím alá	1220	A szolgálat érdekében nyugdíjazott alkalmazottaknak járó juttatások		
C8	alcím alól	104. Alcím	<b>A tájékoztatási és kommunikációs politika tartaléka</b>	725 000	<b>- 725 000</b>
	alcím alá	32	<b>Szakértelem és információ: beszerzés, archiválás, gyártás és terjesztés</b>		
	jogcím alá	3246	Parlamenti televíziós csatorna (web-tv)		

N°	Honnan hová Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím	Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím száma	Alcím/jogcímcsoport/jogcím megnevezése	Fogadó tétel összege (euró)	Átadó tétel összege (euró)
C9	alcím alól	<b>100. Alcím</b>	<b>Előzetes előirányzatok</b>	1 132 065	<b>- 1 132 065</b>
	alcím alá	<b>30</b>	<b>Ülések és konferenciák</b>		
	jogcím alá	3000/01	Személyzeti kiküldetési költségek: plenáris ülések, bizottságok vagy küldöttségeik, képviselőcsoportok és egyéb		
C10	alcím alól	<b>100. Alcím</b>	<b>Előzetes előirányzatok</b>	2 000 000	<b>- 2 000 000</b>
	alcím alá	<b>21</b>	<b>Informatika, berendezések és ingóságok: vásárlás, bérlet, karbantartás</b>		
	jogcím alá	2102/03	Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban: új alkalmazások kifejlesztése és a meglévő alkalmazások továbbfejlesztése (megvalósíthatósági tanulmány, elemzés, programozás, hibaelhárítás)		
C11	alcím alól	<b>14</b>	<b>Egyéb alkalmazottak és külső szolgáltatások</b>	5 775 000	<b>- 5 775 000</b>
	jogcím alól	1400	Egyéb személyzet		
	alcím alá	<b>12</b>	<b>Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak</b>		
	jogcím alá	1200	Díjazás és juttatások		
C12	alcím alól	<b>100. Alcím</b>	<b>Előzetes előirányzatok</b>	2 235 000	<b>- 2 235 000</b>
	alcím alá	<b>20</b>	<b>Épületek és járulékos költségek</b>		
	jogcím alá	2026/03	Az ingatlanok biztonsága és őrzése: Brüsszel		
C13	alcím alól	<b>23</b>	<b>Folyó igazgatási kiadások</b>	210 000	<b>- 210 000</b>
	jogcím alól	2300/03	Irodaszerek, irodai eszközök és különböző fogyasztási javak: másoló-, nyomtató- és faxpapír		
	jogcím alá	2370/01	Költöztetés: osztályok költöztetése és az ezzel kapcsolatos rakodómunka		
C14	alcím alól	<b>100. Alcím</b>	<b>Előzetes előirányzatok</b>	1 869 200	<b>- 1 869 200</b>
	alcím alá	<b>20</b>	<b>Épületek és járulékos költségek</b>		
	jogcím alá	2007/03	Épületek berendezése: Brüsszel		
C15	alcím alól	<b>12</b>	<b>Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak</b>	35 000	<b>- 35 000</b>
	jogcím alól	1222	Szolgálati jogviszony végleges megszűnése esetén járó juttatások és különleges nyugdíj a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak részére		
	alcím alá	<b>16</b>	<b>Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek</b>		
	jogcím alá	1630/01	Szociális ellátás: kiegészítő támogatás fogyatékkal élők számára – a közös egészségbiztosítási rendszer által vissza nem térített kiadások és egyéb meghatározott költségek		
C16	alcím alól	<b>101. Alcím</b>	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>	155 000	<b>- 155 000</b>
	alcím alá	<b>32</b>	<b>Szakértelem és információ: beszerzés, archiválás, gyártás és terjesztés</b>		
	jogcím alá	3245/01	Szemináriumok, szimpóziumok és kulturális tevékenységek szervezése: a tagállamokból érkező véleményformálók számára szervezett országos és nemzetközi szimpóziumok és szemináriumok támogatása; parlamenti szimpóziumok és szemináriumok szervezési költsége		

N°	Honnan hová Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím	Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím száma	Alcím/jogcímcsoport/jogcím megnevezése	Fogadó tétel összege (euró)	Átadó tétel összege (euró)
C17	alcím alól	105. Alcím	<b>Épületekkel kapcsolatos tartalék</b>		<b>- 50 000 000</b>
	alcím alól	20	<b>Épületek és járulékos költségek</b>		
	jogcím alól	2005	Ingatlanépítés		- 4 000 000
		2008	Épületekkel kapcsolatos költségek		- 3 700 000
		2022/03	Takarítás és karbantartás: Brüsszel		- 1 000 000
	alcím alá	20	<b>Épületek és járulékos költségek</b>		
	jogcím alá	2001/03	Éves bérleti díjak: Brüsszel	58 700 000	
C19	alcím alól	100. Alcím	<b>Előzetes előirányzatok</b>		<b>- 58 000</b>
	alcím alól	101. Alcím	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>		<b>- 40 000</b>
	alcím alá	16	<b>Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek</b>		
	jogcím alá	1610	Munkaerő-felvétel	98 000	
C20	alcím alól	104. Alcím	<b>A tájékoztatási és kommunikációs politika tartaléka</b>		<b>- 13 000 000</b>
	alcím alá	21	<b>Informatika, berendezések és ingóságok: vásárlás, bérlet, karbantartás</b>		
	jogcím alá	2140/12	Műszaki berendezések és felszerelések: audiovizuális berendezések – D5-ös épület	13 000 000	
C21	alcím alól	100. Alcím	<b>Előzetes előirányzatok</b>		<b>- 1 750 000</b>
	alcím alá	14	<b>Egyéb alkalmazottak és külső szolgáltatások</b>		
	jogcím alá	1402/01	Konferenciatolmácsok: tolmácsok és konferenciatechnikusok	1 750 000	
C22	alcím alól	101. Alcím	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>		<b>- 1 000 000</b>
	alcím alá	10	<b>Az Európai Parlament képviselői</b>		
	jogcím alá	1004/01	Az üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak és kapcsolódó költségek: plenáris ülések, bizottságok vagy küldöttségeik, képviselőcsoportok és egyéb	1 000 000	
C23	alcím alól	101. Alcím	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>		<b>- 300 000</b>
	alcím alá	30	<b>Ülések és konferenciák</b>		
	jogcím alá	3040	Belső ülések egyéb költségei	300 000	

N°	Honnan hová Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím	Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím száma	Alcím/jogcímcsoport/jogcím megnevezése	Fogadó tétel összege (euró)	Átadó tétel összege (euró)
C24	<b>alcím alól</b>	<b>14</b>	<b>Egyéb alkalmazottak és külső szolgáltatások</b>		
	jogcím alól	1400	Egyéb személyzet		- 4 000 000
	<b>alcím alól</b>	<b>16</b>	<b>Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek</b>		
	jogcím alól	1654/01	A Gyermekfelügyeleti Központ és a Parlamenttel szerződésben álló bölcsődék: az intézmény brüsszeli bölcsődéjének és napközijének külső üzemeltetése és a járulékos költségek		- 2 200 000
	<b>alcím alól</b>	<b>32</b>	<b>Szakértelem és információ: beszerzés, archiválás, gyártás és terjesztés</b>		
	jogcím alól	3243	Látogatóközpont		- 4 600 000
	<b>alcím alól</b>	<b>100. Alcím</b>	<b>Előzetes előirányzatok</b>		
	<b>alcím alól</b>	<b>101. Alcím</b>	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>		
	<b>alcím alá</b>	<b>14</b>	<b>Egyéb alkalmazottak és külső szolgáltatások</b>		
	jogcím alá	1420/01	Külső szolgáltatások: a szó szerinti jegyzőkönyvek fordítása	14 520 000	
	<b>alcím alá</b>	<b>32</b>	<b>Szakértelem és információ: beszerzés, archiválás, gyártás és terjesztés</b>		
	jogcím alá	3240	Hivatalos Lap	320 000	
C25	<b>alcím alól</b>	<b>12</b>	<b>Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak</b>		
	jogcím alól	1200	Díjazás és juttatások		- 8 000 000
	<b>alcím alól</b>	<b>104. Alcím</b>	<b>A tájékoztatási és kommunikációs politika tartaléka</b>		
	<b>alcím alól</b>	<b>101. Alcím</b>	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>		
	<b>alcím alá</b>	<b>21</b>	<b>Informatika, berendezések és ingóságok: vásárlás, bérlet, karbantartás</b>		
	jogcím alá	2001/03	Éves bérleti díjak: Brüsszel	18 500 000	
C26	<b>alcím alól</b>	<b>10</b>	<b>Az Európai Parlament képviselői</b>		
	jogcím alól	102	Átmeneti juttatások		- 37 000
	jogcím alól	108	Árfolyamveszteségek		- 100 000
	jogcím alól	1005	A képviselői megbízatás gyakorlása során fellépő különleges útiköltségek		- 390 000
	jogcím alól	1030	Öregségi nyugdíjak		- 403 000
	jogcím alól	1033	Önkéntes nyugdíjpénztár képviselők számára		- 1 106 000
	jogcím alól	1004/02	Az üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak és kapcsolódó költségek: az AKCS-EU Egyezményben és az Euro-mediterrán Fórumot létrehozó megállapodásban előírt parlamenti küldöttségek és intézmények		- 200 000

N°	Honnan hová Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím	Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím száma	Alcím/jogcímcsoport/jogcím megnevezése	Fogadó tétel összege (euró)	Átadó tétel összege (euró)
	<b>alcím alól</b>	<b>12</b>	<b>Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak</b>		
	jogcím alól	1204	Szolgálati jogviszony megkezdésével, áthelyezéssel és szolgálati viszony megszűnésével kapcsolatos jogosultságok		- 100 000
	jogcím alól	1222	Szolgálati jogviszony végleges megszűnése esetén járó juttatások és különleges nyugdíj a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak részére		- 700 000
	<b>alcím alól</b>	<b>14</b>	<b>Egyéb alkalmazottak és külső szolgáltatások</b>		
	jogcím alól	1404/03	Szakmai gyakorlatok, támogatások és tisztviselői csereprogramok: az intézmény és az állami szektor közötti személycserék		- 500 000
	jogcím alól	1404/04	Szakmai gyakorlatok, támogatások és tisztviselői csereprogramok: konferenciátolmácsok képzésére és továbbképzésére szolgáló támogatások		- 770 000
	<b>alcím alól</b>	<b>16</b>	<b>Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek</b>		
	jogcím alól	1612	Továbbképzés		- 100 000
	<b>alcím alól</b>	<b>20</b>	<b>Épületek és járulékos költségek</b>		
	jogcím alól	2000/01	Bérleti díjak: Luxembourg		- 148 000
	jogcím alól	2000/02	Bérleti díjak: Strasbourg		- 38 000
	jogcím alól	2000/03	Bérleti díjak: Brüsszel		- 265 000
	jogcím alól	2007/01	Épületek berendezése: Luxembourg		- 170 000
	jogcím alól	2007/04	Épületek berendezése: tájékoztatási irodák		- 460 000
	jogcím alól	2008	Épületekkel kapcsolatos költségek		- 554 000
	jogcím alól	2022/01	Takarítás és karbantartás: Luxembourg		- 215 000
	jogcím alól	2022/03	Takarítás és karbantartás: Brüsszel		- 885 000
	jogcím alól	2022/04	Takarítás és karbantartás: tájékoztatási irodák		- 40 000
	jogcím alól	2024/02	Energiafogyasztás: Strasbourg		- 200 000
	jogcím alól	2024/03	Energiafogyasztás: Brüsszel		- 324 000
	jogcím alól	2026/01	Az ingatlanok biztonsága és őrzése: Luxembourg		- 100 000
	jogcím alól	2026/02	Az ingatlanok biztonsága és őrzése: Strasbourg		- 498 000
	jogcím alól	2026/03	Az ingatlanok biztonsága és őrzése: Brüsszel		- 960 000
	jogcím alól	2026/04	Az ingatlanok biztonsága és őrzése: tájékoztatási irodák		- 450 000
	jogcím alól	2028	Biztosítás		- 50 000

N°	Honnan hová Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím	Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím száma	Alcím/jogcímcsoport/jogcím megnevezése	Fogadó tétel összege (euró)	Átadó tétel összege (euró)
	<b>alcím alól</b>	<b>21</b>	<b>Informatika, berendezések és ingóságok: vásárlás, bérlés, karbantartás</b>		
	jogcím alól	2100/02	Berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák: berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák		- 567 000
	jogcím alól	2102/01	Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban: hardware-támogatás		- 54 000
	jogcím alól	2102/02	Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban: a meglévő alkalmazások karbantartása (változás-elemzés, programozás, hibaelhárítás)		- 11 000
	jogcím alól	2102/04	Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban: külső segítségnyújtás a adatfeldolgozó központokkal és felhasználókkal kapcsolatosan, beleértve a képviselőket is		- 168 000
	jogcím alól	2102/05	Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban: egyedi vizsgálatok végzése (komplex specifikációk, ergonómia, stratégia stb.) és műszaki dokumentáció készítése (eljárási kézikönyvek, felhasználói kézikönyvek stb.)		- 7 000
	jogcím alól	2120/01	Ingóságok: irodagépek		- 23 000
	jogcím alól	2120/02	Ingóságok: bútorok beszerzése és cseréje		- 1 500 000
	jogcím alól	2140/01	Műszaki berendezések és felszerelések: műszaki berendezések és felszerelések vásárlása, cseréje, bérlése, karbantartása és javítása – hagyományos és elektronikus formában történő közzététel és terjesztés		- 380 000
	jogcím alól	2140/02	Műszaki berendezések és felszerelések: műszaki berendezések és felszerelések vásárlása, cseréje, bérlése, karbantartása és javítása – archívumok		- 4 000
	jogcím alól	2140/03	Műszaki berendezések és felszerelések: műszaki berendezések és felszerelések vásárlása, cseréje, bérlése, karbantartása és javítása – épületek		- 41 000
	jogcím alól	2140/05	Műszaki berendezések és felszerelések: műszaki berendezések és felszerelések vásárlása, cseréje, bérlése, karbantartása és javítása – munkahelyi étkezdék		- 230 000
	jogcím alól	2140/06	Műszaki berendezések és felszerelések: műszaki berendezések és felszerelések vásárlása, cseréje, bérlése, karbantartása és javítása – berendezések		- 313 000
	jogcím alól	2140/07	Műszaki berendezések és felszerelések: műszaki berendezések és felszerelések vásárlása, cseréje, bérlése, karbantartása és javítása – levelezés		- 18 000
	jogcím alól	2140/08	Műszaki berendezések és felszerelések: műszaki berendezések és felszerelések vásárlása, cseréje, bérlése, karbantartása és javítása – biztonság		- 1 060 000
	jogcím alól	2140/09	Műszaki berendezések és felszerelések: audiovizuális berendezések – vásárlás, csere és karbantartás		- 235 000
	jogcím alól	2140/10	Műszaki berendezések és felszerelések: közös berendezés-infrastruktúra és audiovizuális felszerelések, beleértve az ezek beszerzéséhez kapcsolódó járulékos költségeket, mint a tanulmányok, mérnöki díjak és a segítségnyújtás		- 15 000

N°	Honnan hová Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím	Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím száma	Alcím/jogcímcsoport/jogcím megnevezése	Fogadó tétel összege (euró)	Átadó tétel összege (euró)
	jogcím alól	2140/11	Műszaki berendezések és felszerelések: audiovizuális berendezések – sajtósobák és irodák audiovizuális és távközlési berendezései és műszaki berendezései Brüsszelben és Strasbourgban (karbantartás és segítségnyújtás)		- 410 000
	jogcím alól	2160/01	Járművek: képviselők utaztatása (bérlés és használat)		- 140 000
	jogcím alól	2160/04	Járművek: karbantartása, használat és javítás		- 40 000
	jogcím alól	2160/05	Járművek: tájékoztatási irodák járműbérlése		- 21 000
	<b>alcím alól</b>	<b>23</b>	<b>Folyó igazgatási kiadások</b>		
	jogcím alól	2300/04	Irodaszerek, irodai eszközök és különböző fogyasztási javak: irodai eszközök		- 90 000
	jogcím alól	2300/05	Irodaszerek, irodai eszközök és különböző fogyasztási javak: tájékoztatási irodák		- 80 000
	jogcím alól	2300/06	Irodaszerek, irodai eszközök és különböző fogyasztási javak: Audiovizuális eszközök		- 62 000
	jogcím alól	2310/01	Pénzügyi költségek: banki költségek		- 115 000
	jogcím alól	2310/02	Pénzügyi költségek: egyéb pénzügyi költségek		- 18 000
	jogcím alól	2350/01	Távközlés: Luxembourg		- 122 000
	jogcím alól	2350/02	Távközlés: Strasbourg		- 41 000
	jogcím alól	2350/03	Távközlés: Brüsszel		- 452 000
	jogcím alól	2350/04	Távközlés: telematikus szolgáltatások díjai (előfizetések, kommunikációs díjak és az adattovábbító hálózatok működtetése)		- 1 961 000
	jogcím alól	2350/05	Távközlés: a tájékoztatási irodákkal kapcsolatos távközlési költségek		- 40 000
	jogcím alól	2360/01	Levelek postaköltsége és szállítási díjak: posta Luxembourgban (postaköltségek és a magántulajdonban lévő szállítócégek által történő szállítás költségei)		- 8 000
	jogcím alól	2360/02	Levelek postaköltsége és szállítási díjak: posta Strasbourgban (postaköltségek és a magántulajdonban lévő szállítócégek által történő szállítás költségei)		- 7 000
	jogcím alól	2360/03	Levelek postaköltsége és szállítási díjak: posta Brüsszelben (postaköltségek és a magántulajdonban lévő szállítócégek által történő szállítás költségei)		- 10 000
	jogcím alól	2360/04	Levelek postaköltsége és szállítási díjak: csomagok, vámkezelés		- 16 000
	jogcím alól	2360/07	Levelek postaköltsége és szállítási díjak: A Tájékoztatási Főigazgatóság anyagainak postázása		- 50 000
	jogcím alól	2360/08	Levelek postaköltsége és szállítási díjak: tájékoztatási irodák		- 260 000
	jogcím alól	2370/02	Költöztetés: osztályok költöztetése és az ezzel kapcsolatos rakodómunka – tájékoztatási irodák		- 12 000

N°	Honnan hová Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím	Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím száma	Alcím/jogcímcsoport/jogcím megnevezése	Fogadó tétel összege (euró)	Átadó tétel összege (euró)
	jogcím alól	2380/01	Egyéb igazgatási költségek: különféle biztosítások, különösen a telefonok, informatikai és audiovizuális berendezések, különböző anyagok szállításának és kiállításának biztosítása, illetve biztosítás kiküldetések során bekövetkező lopások és elvesztések esetére		- 4 000
	jogcím alól	2380/04	Egyéb igazgatási költségek: tájékoztatási irodák		- 11 000
	jogcím alól	2380/05	Egyéb igazgatási költségek: egyéb kiadások		- 10 000
	<b>alcím alól</b>	<b>30</b>	<b>Ülések és konferenciák</b>		
	jogcím alól	3042/03	Ülések, kongresszusok és konferenciák: képviselőcsoportok ülései		- 235 000
	jogcím alól	3042/04	Ülések, kongresszusok és konferenciák: egyéb ülések		- 10 000
	jogcím alól	3044	A WTO-ról szóló parlamenti konferencia, valamint egyéb parlamentközi, eseti és WTO-küldöttségek üléseinek szervezésével kapcsolatos egyéb kiadások		- 100 000
	jogcím alól	3046	Az AKCS-EU közös parlamenti közgyűlése üléseinek egyéb szervezési költségei		- 150 000
	jogcím alól	3048	Az Euromed parlamenti közgyűlése üléseinek egyéb szervezési költségei		- 95 000
	<b>alcím alól</b>	<b>32</b>	<b>Szakértelem és információ: beszerzés, archiválás, gyártás és terjesztés</b>		
	jogcím alól	3200/01	Szakértelem igénybevétele: tanulmányok, szakértők és egyéb személyek (uniós belső politikák)		- 845 000
	jogcím alól	3200/02	Szakértelem igénybevétele: tanulmányok, szakértők és egyéb személyek (uniós külső politikák)		- 310 000
	jogcím alól	3200/03	Szakértelem igénybevétele: szakértők az igazgatás számára		- 220 000
	jogcím alól	3200/05	Szakértelem igénybevétele: biztonsággal kapcsolatos konzultációk és tanulmányok		- 2 000
	jogcím alól	3200/06	Szakértelem igénybevétele: hatástanulmányok		- 405 000
	jogcím alól	3220/01	Dokumentációs és könyvtári költségek: könyvek, előfizetések, újságok, folyóiratok, és médiatermékek a szolgálatok számára, kivéve az Elnökségi, a Személyzeti és Infrastrukturális, valamint a Tolmácsolási Főigazgatóságot és a Jogi Szolgálatot		- 22 000
	jogcím alól	3220/02	Dokumentációs és könyvtári költségek: előfizetések hírügynökségek kiadványaira és on-line szolgáltatásaira		- 12 000
	jogcím alól	3220/03	Dokumentációs és könyvtári költségek: külső adatbázisok használata		- 4 000
	jogcím alól	3220/05	Dokumentációs és könyvtári költségek: könyvek, előfizetések, újságok, folyóiratok és multimédiás könyvtári termékek az Elnökségi Főigazgatóság számára		- 5 000
	jogcím alól	3244/01	Látogatócsoportok szervezése és fogadása, Euroscola program és harmadik országbeli véleményformálóknak szóló meghívások: a látogatócsoportok fogadásának költségei és az azoknak nyújtott támogatások		- 551 000

N°	Honnan hová Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím	Alcím/ jogcímcsoport/ jogcím száma	Alcím/jogcímcsoport/jogcím megnevezése	Fogadó tétel összege (euró)	Átadó tétel összege (euró)
	jogcím alól	3244/02	Látogatócsoportok szervezése és fogadása, Euroscola program és harmadik országbeli véleményformálókhoz szóló meghívások: az Euroscola program működési költségei		- 86 000
	jogcím alól	3245/01	Szemináriumok, szimpóziumok és kulturális tevékenységek szervezése: a tagállamokból érkező véleményformálók számára szervezett országos és nemzetközi szimpóziumok és szemináriumok támogatása; parlamenti szimpóziumok és szemináriumok szervezési költsége		- 155 000
	jogcím alól	3245/02	Szemináriumok, szimpóziumok és kulturális tevékenységek szervezése: Szaharov-díj és az átadási ünnepség szervezési költségei		- 35 000
	jogcím alól	3249/02	Információcsere nemzeti parlamentekkel: dokumentációs, elemzési és információs intézkedések, beleértve azokat, amelyeket az Európai Parlamenti Kutatási és Dokumentációs Központ hajt végre		- 100 000
	jogcím alól	3249/03	Információcsere nemzeti parlamentekkel: az Európai Parlament és a Stabilitási Egyezmény hatálya alá tartozó országok parlamentjei közötti együttműködés		- 26 000
	<b>alcím alól</b>	<b>40</b>	<b>Egyes intézményekhez és szervekhez kapcsolódó költségek</b>		
	jogcím alól	402	Európai politikai pártoknak nyújtott támogatások		- 239 000
	jogcím alól	4222	Árfolyamvesztések		- 80 000
	<b>alcím alól</b>	<b>100. Alcím</b>	<b>Előzetes előirányzatok</b>		<b>- 2 727 817</b>
	<b>alcím alól</b>	<b>101. Alcím</b>	<b>Rendkívüli tartalékalap</b>		<b>- 216 183</b>
	<b>alcím alá</b>	<b>20</b>	<b>Épületek és járulékos költségek</b>		
	jogcím alá	2003	Ingatlanvásárlás	23 500 000	
	<b>alcím alá</b>	<b>20</b>	<b>Épületek és járulékos költségek</b>		
	jogcím alá	2008	Épületekkel kapcsolatos egyéb költségek	1 500 000	
<b>C átcsoportosítások összesen</b>				<b>148 796 196</b>	<b>- 148 796 196</b>

## 2. MELLÉKLET

## „P” TÍPUSÚ ELŐIRÁNYZAT-ÁTCSOPORTOSÍTÁSAINAK ÖSSZEFOGLALÁSA

## A 2007-es költségvetési év

		Összeg
N°	Alcím/jogcímscsoport/jogcím	(euróban)
1	<b>A 210. jogcímscsoporton belül (Adatfeldolgozással és távközléssel kapcsolatos berendezések, működési költségek és szolgáltatások)</b>	
	honnan: 2100/04 Berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák: Streamline berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák hová: 2102/07 Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban: külső szolgáltatás igénybevétele a Streamline projekttel kapcsolatban	- 220 000  220 000
2	<b>A 163. jogcímscsoporton belül (Az intézmény személyi állományát segítő intézkedések)</b>	
	honnan: 1632/01 A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok és egyéb szociális intézkedések: Luxembourg hová: 1630/03 Szociális jólét: jóléti kiadások – Luxembourg	- 20 000  20 000
3	<b>A 210. jogcímscsoporton belül (Adatfeldolgozással és távközléssel kapcsolatos berendezések, működési költségek és szolgáltatások)</b>	
	honnan: 2100/01 Berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák: infrastrukturális berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák hová: 2102/02 Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban: a meglévő alkalmazások karbantartása (változáselemzés, programozás, hibaelhárítás)	- 800 000  340 000
	hová: 2102/03 Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban: új alkalmazások kifejlesztése és a meglévő alkalmazások továbbfejlesztése (megvalósíthatósági tanulmány, elemzés, programozás, hibaelhárítás)	460 000
4	<b>A 140. jogcímscsoporton belül (Egyéb alkalmazottak és külső személyzet)</b>	
	honnan: 1400 Egyéb alkalmazottak hová: 1404/01 Gyakornoki időszakok, ösztöndíjak és tisztviselői csereprogramok: fizetett és nem fizetett gyakorlatok fordítók kivételével	- 130 000  130 000
5	<b>A 161. jogcímscsoporton belül (Személyzeti igazgatással kapcsolatos kiadások)</b>	
	honnan: 1612 Továbbképzés hová: 1613 Továbbképzés: kiküldetési költségek	- 125 000  125 000
6	<b>A 103. jogcímscsoporton belül (Nyugdíjak)</b>	
	honnan: 1030 Öregségi nyugdíjak hová: 1031 Rokkantsági nyugdíjak	- 58 000  8 000
	hová: 1032 Túlélő hozzátartozói nyugdíjak	50 000
<b>„P” típusú átcsoportosítások összesen</b>		<b>1 353 000</b>

## 3. MELLÉKLET

## A 2007-ES ELŐIRÁNYZATOK VÉGREHAJTÁSA

Jogcímsoport/ Jogcím	Tétel megnevezése	Eredeti előirányzatok	Átcsoportosítás	Végleges előirányzatok	Kötelezettségvál- lások	Felhasználás %- ban
1000	Bérek, juttatások és kifizetések	—	—	—	—	—
1004	Az üléseken való részvétellel összefüggő úti- költségek, napidíjak és kapcsolódó költségek	77 500 000	800 000	78 300 000	78 099 999	100 %
1005	A képviselői megbízatás gyakorlása során felmerülő különleges utazási költségek	1 460 000	- 390 000	1 070 000	1 070 000	100 %
1006	Általános költségtérítés	37 514 000	—	37 514 000	37 505 016	100 %
1007	Hivatali feladatok ellátásával összefüggő juttatás	164 000	—	164 000	161 154	98 %
1010	Betegség- és baleset-biztosítási, illetve egyéb társadalombiztosítási költségek	1 890 000	—	1 890 000	1 794 689	95 %
1012	Fogyatékkal élő képviselők és a képviselők fogyatékkal élő gyermekeinek támogatására irányuló külön intézkedések	135 000	—	135 000	90 854	67 %
1020	Ideiglenes juttatások	70 000	100 000	170 000	132 729	78 %
1030	Öregségi nyugdíjak	10 258 000	- 598 000	9 660 000	9 480 552	98 %
1031	Rokkantsági nyugdíjak	508 000	8 000	516 000	497 527	96 %
1032	Túlélő hozzátartozói nyugdíjak	2 582 000	50 000	2 632 000	2 540 355	97 %
1033	Önkéntes nyugdíjpénztár képviselők számára	14 373 000	- 1 106 000	13 267 000	13 247 972	100 %
1050	Nyelv- és számítástechnikai tanfolyamok	900 000	—	900 000	561 279	62 %
1080	Árfolyamveszteségek	100 000	- 100 000	—	—	—
1090	A képviselőket megillető költségtérítések fede- zésére szolgáló előzetes előirányzat	—	—	—	—	—
1200	Javadalmazás és juttatások	448 446 662	- 2 275 370	446 171 292	445 433 340	100 %
1202	Fizetett túlóra	410 000	—	410 000	343 836	84 %
1204	Szolgálati jogviszony megkezdésével, áthelye- zéssel és szolgálati viszony megszűnésével kapcsolatos jogosultságok	4 937 776	- 100 000	4 837 776	4 587 915	95 %
1220	A szolgálat érdekében nyugdíjazott alkalmazot- taknak járó juttatások	580 000	100 000	680 000	630 754	93 %
1222	Juttatások olyan alkalmazottak számára, akik- nek szolgálati jogviszonya megszűnik, valamint különleges nyugdíjrendszer tisztviselők és ide- iglenes alkalmazottak számára	8 100 000	- 735 000	7 365 000	7 072 422	96 %
1240	Előzetes előirányzat	—	—	—	—	—
1400	Egyéb alkalmazottak	32 700 000	- 9 905 000	22 795 000	22 000 683	97 %
1402	Konferenciatolmácsok	48 072 250	1 750 000	49 822 250	49 821 855	100 %
1404	Gyakornoki időszakok, ösztöndíjak és tisztvise- lői csereprogramok	6 265 000	- 1 140 000	5 125 000	4 847 931	95 %
1406	Megfigyelők	—	—	—	—	—
1407	Képzési juttatás (az Európai Parlament gyakor- nokai programja)	—	—	—	—	—

Jogcímcsoport/ Jogcím	Tétel megnevezése	Eredeti előirányzatok	Átcsoportosítás	Végleges előirányzatok	Kötelezettségvál- lások	Felhasználás %- ban
1420	Külső szolgáltatások	16 590 000	14 520 000	31 110 000	31 023 538	100 %
1440	Előzetes előirányzat	—	—	—	—	—
1610	Munkaerő-felvételi költségek	150 000	98 000	248 000	248 000	100 %
1612	Továbbképzés	3 100 000	320 000	3 420 000	3 343 967	98 %
1613	Továbbképzés: kiküldetési költségek	995 000	410 000	1 405 000	1 285 000	91 %
1630	Szociális jólét	484 000	55 000	539 000	488 611	91 %
1632	A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok és egyéb intézkedések	306 000	- 20 000	286 000	275 000	96 %
1650	Orvosi ellátás	900 000	—	900 000	896 961	100 %
1652	Az éttermek és munkahelyi étkezdék folyó üzemeltetési költsége	600 000	—	600 000	600 000	100 %
1654	Gyermekfelügyeleti központ és a Parlamenttel szerződésben álló bölcsődék	5 804 464	- 2 200 000	3 604 464	3 208 001	89 %
2000	Bérleti díjak	25 853 800	- 451 000	25 402 800	25 330 828	100 %
2001	Éves lízingdíjak	3 475 000	77 200 000	80 675 000	62 175 000	77 %
2003	Ingatlanvásárlás	0	23 500 000	23 500 000	—	0 %
2005	Építkezések	4 000 000	- 4 000 000	—	—	—
2007	Épületek berendezése	17 422 800	1 239 200	18 662 000	18 365 296	98 %
2008	Épületekkel kapcsolatos egyéb kiadások	11 187 000	- 2 754 000	8 433 000	6 881 005	82 %
2022	Takarítás és karbantartás	30 626 000	- 2 140 000	28 486 000	28 199 141	99 %
2024	Energiafogyasztás	13 493 000	- 524 000	12 969 000	12 754 688	98 %
2026	Épületek biztonsága és őrzése	32 897 625	227 000	33 124 625	32 940 967	99 %
2028	Biztosítás	1 474 400	- 50 000	1 424 400	1 390 116	98 %
2100	Berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák	44 862 000	- 1 587 000	43 275 000	43 093 621	100 %
2102	Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban	30 137 000	2 780 000	32 917 000	32 827 763	100 %
2120	Bútorok	7 006 000	- 1 417 700	5 588 300	5 574 858	100 %
2140	Műszaki berendezések és felszerelések	16 951 075	10 294 000	27 245 075	25 477 329	94 %
2160	Járművek	5 279 100	- 201 000	5 078 100	4 639 024	91 %
2300	Irodaszerek, irodai eszközök és különböző fogyasztási javak	3 191 800	- 442 000	2 749 800	2 635 406	96 %
2310	Pénzügyi költségek	670 000	- 133 000	537 000	512 632	95 %
2320	Jogi költségek és kártérítés	249 400	0	249 400	247 387	99 %
2350	Telekommunikáció	8 581 000	- 2 616 000	5 965 000	5 957 997	100 %
2360	Levelek postaköltsége és szállítási díjak	1 125 000	- 351 000	774 000	725 493	94 %
2370	Költöztetés	520 000	198 000	718 000	669 034	93 %
2380	Egyéb igazgatási költségek	685 000	- 25 000	660 000	641 121	97 %

Jogcímcsoport/ Jogcím	Tétel megnevezése	Eredeti előirányzatok	Átcsoportosítás	Végleges előirányzatok	Kötelezettségvál- lások	Felhasználás %- ban
3000	Személyzeti kiküldetési költségek	22 867 935	1 132 065	24 000 000	24 000 000	100 %
3020	Fogadási és reprezentációs költségek	787 000	0	787 000	731 130	93 %
3040	Belső ülések egyéb költségei	1 772 000	300 000	2 072 000	1 972 000	95 %
3042	Ülések, kongresszusok és konferenciák	1 416 600	- 245 000	1 171 600	935 854	80 %
3044	A WTO-ról szóló parlamenti konferencia, valamint egyéb parlamentközi, eseti és WTO-küldöttségek üléseinek szervezésével kapcsolatos egyéb kiadások	516 000	- 100 000	416 000	333 501	80 %
3046	Az AKCS-EU közös parlamenti közgyűlése üléseinek egyéb szervezési költségei	470 000	- 150 000	320 000	251 632	79 %
3048	Az Euromed parlamenti közgyűlése üléseinek egyéb szervezési költségei	102 000	- 95 000	7 000	1 200	17 %
3049	Az utazási iroda szolgáltatásainak költségei	1 160 000	—	1 160 000	1 112 887	96 %
3200	Szakértelem igénybevétele	8 869 600	- 1 782 000	7 087 600	6 575 738	93 %
3220	Dokumentációs és könyvtári költségek	3 363 232	- 43 000	3 320 232	3 267 162	98 %
3222	Az archív állomány költségei	1 520 000	—	1 520 000	1 517 600	100 %
3240	Hivatalos Lap	6 950 000	320 000	7 270 000	7 212 611	99 %
3241	Digitális és hagyományos kiadványok	1 823 000	—	1 823 000	1 561 130	86 %
3242	Közzétételi, tájékoztatási és nyilvános rendezvényeken való részvétellel kapcsolatos költségek	12 853 000	—	12 853 000	12 296 280	96 %
3243	Látogatóközpont	6 800 000	- 4 600 000	2 200 000	2 123 423	97 %
3244	Látogatócsoportok szervezése és fogadása, Eurocola program és harmadik országbeli véleményformálóknak szóló meghívások	26 618 000	- 637 000	25 981 000	25 294 513	97 %
3245	Semináriumok, szimpóziumok és kulturális tevékenységek szervezése	1 650 000	215 000	1 865 000	1 651 025	89 %
3246	Parlamenti televíziós csatorna (web-tv)	—	725 000	725 000	723 922	100 %
3247	Az Európa jövőjéről szóló vitára vonatkozó tájékoztatással kapcsolatos kiadások	—	—	—	—	—
3248	Audiovizuális információk költségei	10 033 900	—	10 033 900	9 452 768	94 %
3249	Információcsere nemzeti parlamentekkel	2 000 000	- 126 000	1 874 000	916 854	49 %
3250	A tájékoztatási irodákkal kapcsolatos kiadások	—	—	—	—	—
4000	Folyó igazgatási költségek és a képviselőcsoportok, illetve a független képviselők politikai és információs tevékenységével kapcsolatos költségek	50 640 000	—	50 640 000	50 321 239	99 %
4020	Európai politikai pártoknak nyújtott támogatások	10 436 000	- 239 000	10 197 000	10 196 612	100 %
4200	Parlamenti asszisztensek	—	—	—	—	—
4220	Parlamenti asszisztensek alkalmazása	144 095 563	—	144 095 563	142 271 412	99 %
4222	Árfolyamveszteségek	500 000	- 80 000	420 000	344 757	82 %
4400	A volt képviselők üléseinek és egyéb tevékenységeinek költsége	100 000	—	100 000	100 000	100 %

Jogcímcsoport/ Jogcím	Tétel megnevezése	Eredeti előirányzatok	Átcsoportosítás	Végleges előirányzatok	Kötelezettségvál- lások	Felhasználás %- ban
4420	Az Európai Parlamenti Társulás üléseinek és egyéb tevékenységeinek költsége	122 000	—	122 000	121 300	99 %
10 0. alcím	Előzetes előirányzatok	12 821 713	- 12 821 712	1	—	—
10 1. alcím	Rendkívüli tartalékalap	9 190 479	- 7 761 483	1 428 996	—	—
10 3. alcím	Bővítési tartalék	—	—	—	—	—
10 4. alcím	A tájékoztatási és kommunikációs politika tartaléka	22 400 000	- 22 400 000	—	—	—
10 5. alcím	Épületekkel kapcsolatos tartalék	50 000 000	- 50 000 000	—	—	—
<b>Összesen</b>		<b>1 397 460 174</b>	—	<b>1 397 460 174</b>	<b>1 337 615 197</b>	<b>96 %</b>